

Installation Instructions – LD8ART Commercial Recessed LED Retrofit

Instructions d'installation – Retrofit à DEL commercial encastré LD8ART

Instrucciones de instalación del adaptador para luminarias LED empotradas y de uso comercial LD8ART

IMPORTANT: Read carefully before installing fixture. Retain for future reference.

WARNING

Risk of Electrical Shock! Disconnect power at fuse or circuit breaker before installing or servicing.

WARNING

Risk of Fire! Do not install insulation within 76 mm (3 in) of any part of the luminaire or in a way that may entrap heat.

WARNING

To prevent wiring damage or abrasion, do not expose wiring to edges of sheet metal or other sharp objects.

WARNING

Installation and servicing to be performed only by qualified personnel. If not qualified, consult an electrician.

WARNING

Do not energize the LED Engine until the protective covering has been removed and the lower trim properly installed. Do not touch the yellow surface of the LED as it may damage the light engine.

Note: This fixture should be supported by main runners or other structure that is capable of supporting fixture weight of 10 lbs.

SAFETY: When using electrical equipment, basic safety precautions should always be followed, including the following:

1. This unit is for recessed mounting only. Do not use in hazardous locations nor near gas or electric heaters.
2. Do not use this equipment for other than the intended use.
3. Install only in accordance with National Electrical Code and local regulatory agencies' requirements.
4. Install this kit only in luminaires that have the construction features and dimensions shown in the photographs and/or drawings.
5. Installation of this retrofit assembly requires a person familiar with the construction and operation of the luminaire's electrical system and the hazard involved. If not qualified, do not attempt installation. Contact a qualified electrician.
6. Do not alter, relocate, or remove wiring, lampholders, power supply, or any other electrical component unless specifically mentioned in these instructions or shown in the included photographs and/or drawings.
7. Only those open holes indicated in the photographs and/or drawings may be made or altered as a result of kit installation. Do not leave any other open holes in an enclosure of wiring or electrical components.

Cooper Lighting

by **EAT•N**

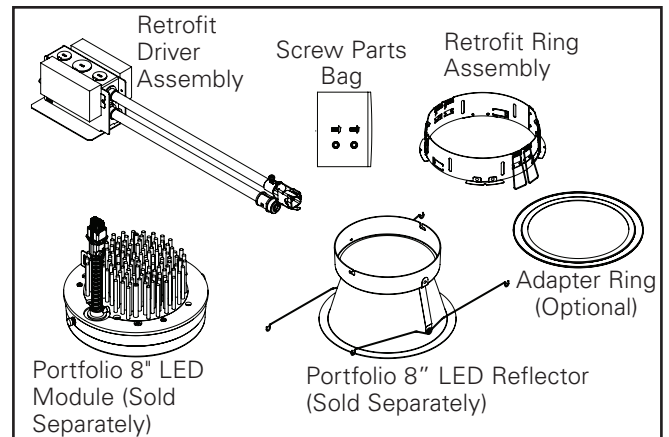
LD8ART Commercial Recessed LED Retrofit

Retro-fit Kit Contents:

- Retrofit Ring Assembly
- Retrofit Driver Assembly
- ABR10 Ten-inch Adaptor Ring (optional)
- Screw Parts Bag
- Portfolio 8" LED Module (Sold Separately)
- Portfolio 8" LED Reflector (Sold Separately)

Tools Required (optional):

- Philips screwdriver (from others)
- Flathead screwdriver (from others)



INSTALLATION

Retrofit Driver Assembly

For Horizontal Compact Fluorescent Housings:

Installing this assembly in the ceiling

1. Remove existing reflector/trim and lamp (Figure 1.).
2. Remove reflector mounting hardware from mounting bracket (Figure 2.).
3. Locate junction box, remove ballast/junction box cover and disconnect supply wires (120 or 277). Disconnect connections to insulation detector if any. Disconnect all wires from the socket to the ballast (wire colors may vary) (Figure 3.).
4. Remove one 7/8" diameter (1/2" trade size conduit) knockout from junction box, on top if possible.
5. Place retrofit driver assembly through ceiling/housing opening (Figure 4.).
6. Lay retrofit driver assembly away from ceiling/housing opening with driver side up (Figure 5.).
7. Leave flexible conduits from retrofit driver assembly hanging down out of ceiling/housing opening.
8. Feed supply wires from retrofit driver assembly through knockout that was removed in junction box and insert snap-in connector into junction box (Figure 6.).
9. Reconnect supply wires in junction box to leads from retrofit driver assembly: black wire to line, white wire to neutral, green wire to ground and any dimming leads as necessary (see Wiring Diagrams).
10. Replace ballast/junction box cover to completely close junction box.



Figure 1.

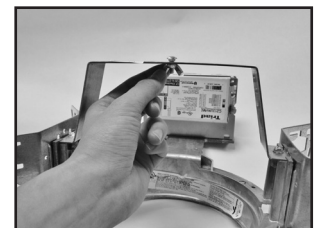


Figure 2.



Figure 3.

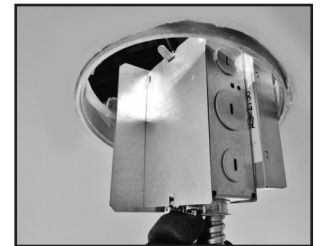


Figure 4.

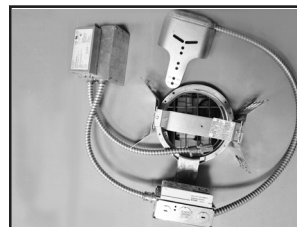


Figure 5.

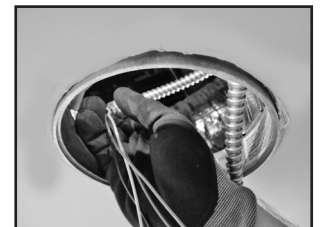
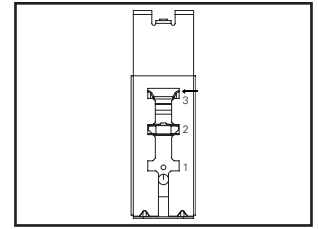
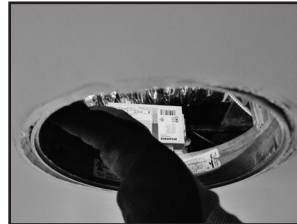
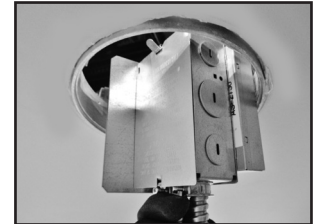
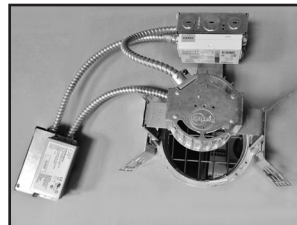


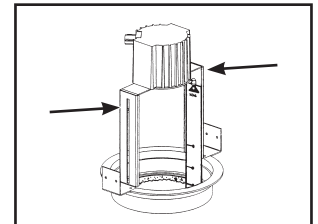
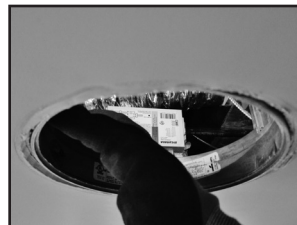
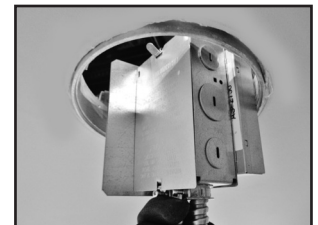
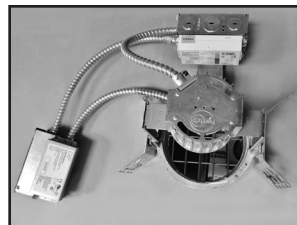
Figure 6.

For Vertical Compact Fluorescent Housings:

1. Remove existing reflector/trim and lamp (Figure 7).
2. Adjust socket bracket to highest position (Figure 8.).
3. Locate junction box, remove ballast/junction box cover and disconnect supply wires (120 or 277). Disconnect connections to insulation detector if any. Disconnect all wires from the socket to the ballast (wire colors may vary) (Figure 9.).
4. Remove one 7/8" diameter (1/2" trade size conduit) knockout from junction box, on top if possible.
5. Place retrofit driver assembly through ceiling/housing opening (Figure 10.).
6. Lay retrofit driver assembly away from ceiling/housing opening with driver side up (Figure 11.).
7. Leave flexible conduits from retrofit driver assembly hanging down out of ceiling/housing opening.
8. Feed supply wires from retrofit driver assembly through knock-out that was removed in junction box and insert snap-in connector into junction box (Figure 12.).
9. Reconnect supply wires in junction box to leads from retrofit driver assembly: black wire to line, white wire to neutral, green wire to ground and any dimming leads as necessary (see Wiring Diagrams).
10. Replace ballast/junction box cover to completely close junction box.

**Figure 7.****Figure 8.****Figure 9.****Figure 10.****Figure 11.****Figure 12.****For HID Housings:**

1. Remove existing reflector/trim and lamp (Figure 13.).
2. Adjust socket bracket to highest position (Figure 14.).
3. Locate junction box, remove ballast/junction box cover and disconnect supply wires (120 or 277). Disconnect connections to insulation detector if any. Disconnect all wires from the socket to the ballast (wire colors may vary) (Figure 15.).
4. Remove one 7/8" diameter (1/2" trade size conduit) knockout from junction box, on top if possible.
5. Place retrofit driver assembly through ceiling/housing opening (Figure 16.).
6. Lay retrofit driver assembly away from ceiling/housing opening with driver side up (Figure 17.).
7. Leave flexible conduits from retrofit driver assembly hanging down out of ceiling/housing opening.
8. Feed supply wires from retrofit driver assembly through knock-out that was removed in junction box and insert snap-in connector into junction box (Figure 18.).
9. Reconnect supply wires in junction box to leads from retrofit driver assembly: black wire to line, white wire to neutral, green wire to ground and any dimming leads as necessary (see Wiring Diagrams).
10. Replace ballast/junction box cover to completely close junction box.

**Figure 13.****Figure 14.****Figure 15.****Figure 16.****Figure 17.****Figure 18.**

LD8ART Commercial Recessed LED Retrofit

For Incandescent Housings:

1. Remove existing reflector/trim and lamp (Figure 19.).
2. Adjust socket bracket to highest position.
3. Locate junction box, remove cover and disconnect supply wires (120 or 277). Disconnect connections to insulation detector if any (Figure 20.).
4. Remove one 7/8" diameter (1/2" trade size conduit) knockout from junction box, on top if possible.
5. Place retrofit driver assembly through ceiling/housing opening (Figure 21.).
6. Lay retrofit driver assembly away from ceiling/housing opening with driver side up (Figure 22.).
7. Leave flexible conduits from retrofit driver assembly hanging down out of ceiling/housing opening.
8. Feed supply wires from retrofit driver assembly through knock-out that was removed in junction box and insert snap-in connector into junction box (Figure 23.).
9. Reconnect supply wires in junction box to leads from retrofit driver assembly: black wire to line, white wire to neutral, green wire to ground (see Wiring Diagrams).
10. Replace ballast/junction box cover to completely close junction box.

Retrofit Ring Assembly Installation

1. Slide Adapter Band Ring (optional) over Retrofit Ring Assembly while holding mounting springs vertical (Figure 25.).
2. Hold 2 mounting springs vertical on same side of Retrofit Ring Assembly then insert into ceiling/housing opening (Figure 26.).
3. Use ceiling/housing opening to keep mounting springs from Step 2 vertical and push other 2 mounting springs vertical then insert into ceiling (Figure 27.).
4. Align torsion spring receivers with housing stilts (if present) and ensure that mounting springs do not contact any part of housing so mounting feet or Adapter Band Ring (if present) rest flush on ceiling. Retrofit Ring Assembly may need to be rotated to avoid interference (Figure 28.).
5. Retrofit ring can be adapted to various ceiling thicknesses and plaster frame/housing heights by using different slot locations for mounting springs. LD8ART ships with springs in upper position for a combined ceiling and housing thickness greater than 1" and no more than 2". For ceiling/housing thicknesses between 0.5" and 1" mounting springs should be moved to lower position (Figure 29.).



Figure 19.



Figure 20.

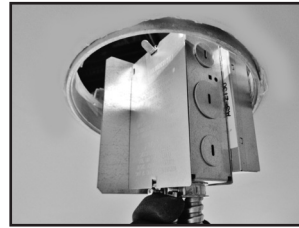


Figure 21.

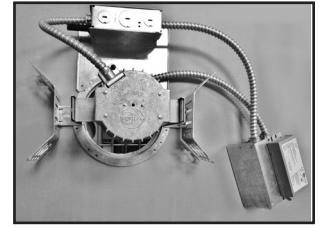


Figure 22.

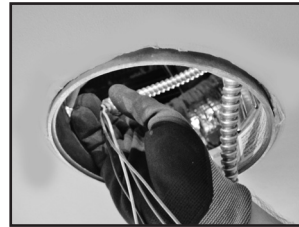


Figure 23.

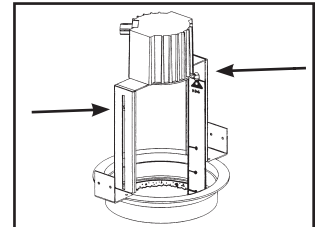


Figure 24.

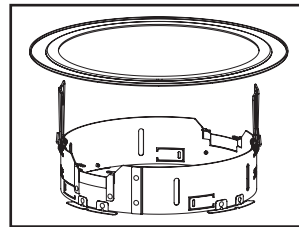


Figure 25.

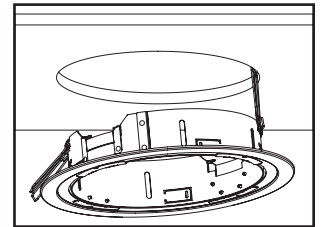


Figure 26.

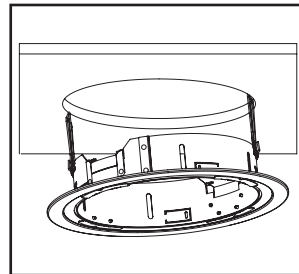


Figure 27.

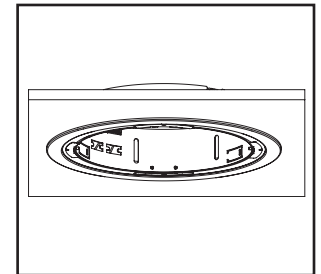


Figure 28.

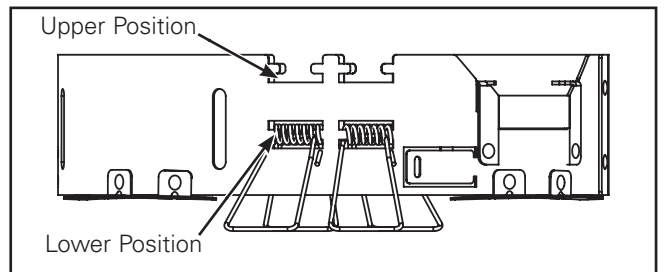


Figure 29.

- To prevent movement in the housing/ceiling opening use a flat head screw driver to pry out 4 centering tabs on Retrofit Ring Assembly (Figure 30.).

Trim Installation

- Remove reflector and LED engine from protective packaging.
- Insert lens onto white reflector (Figure 31.).
- Place LED Engine into Lower trim. Align trim slots with engine screw holes (Figure 32.).
- Using provided thumb screws, securely attach lower trim to LED Engine (Figure 33.).
- Connect LED module plug (male) with retrofit driver assembly socket (female) then latch securely (Figure 34.).
- Install the LED Engine and trim assembly by inserting the torsion springs into the spring receivers located inside retrofit ring (Figure 35.).
- Press LED module and reflector assembly into retrofit ring assembly until flush with ceiling (Figure 36.).
- Restore power after installation of fixture is completed.
- See illustration (wall wash option only) (Figure 37.).

Housing Compatibility

Minimum installation height required is 8 inch. Ensure wiring, conduit and socket cup are moved to the side if possible.

LD8ART fits opening/aperture 8.7 inch minimum to 10 inch maximum (with optional adaptor band)

- Cooper Lighting: C8X, PD8X, C9X.

Clean Trims

- Gently wipe with soft, clean, dry lint-free cloth to remove dust.
- Wipe with mild detergent solution on a soft, clean cloth to remove fingerprints and stains.
- Rinse with clean water and dry with soft, clean, dry lint-free cloth.

Driver Replacement



To avoid possible electrical shock, be sure that the power is turned off before installing or servicing this fixture.

- The driver should be replaced by a qualified electrician.
 - The driver may be replaced either from below or above the ceiling.
- Remove trim and LED module assembly from the housing (Figure 38.).

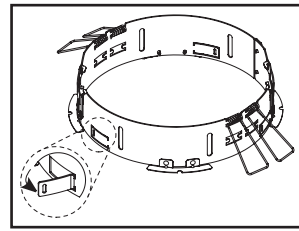


Figure 30.

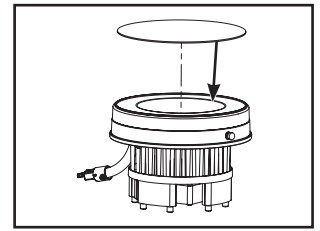


Figure 31.

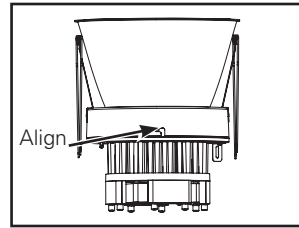


Figure 32.

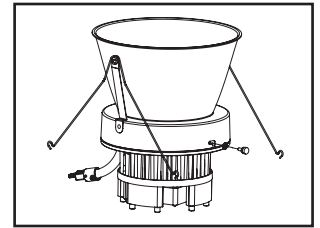


Figure 33.

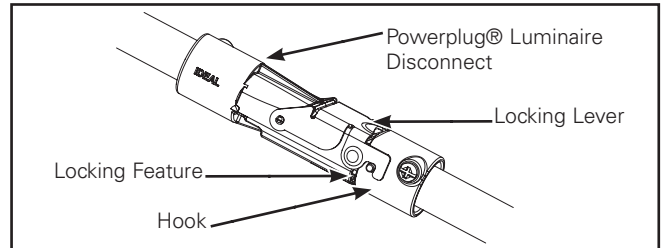


Figure 34.



Figure 35.



Figure 36.

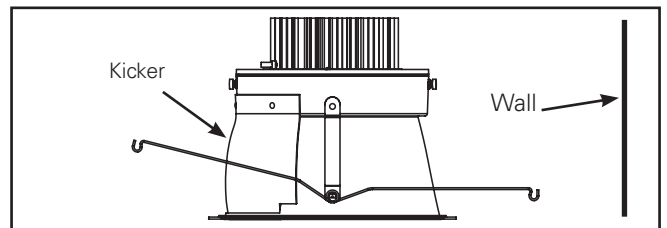


Figure 37.

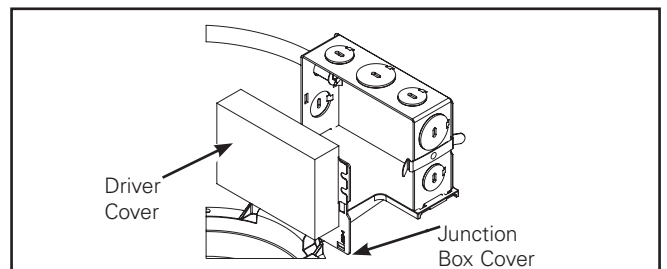


Figure 38.

2. Remove the driver and junction box cover assembly.
3. Disconnect the wiring to the driver by undoing the wire nuts.
4. Discard the old driver and junction box cover assembly.
5. Connect the new driver leads with the wire nuts.
6. Reattach the new driver and junction box cover assembly.

RED FOR 277V
BLACK FOR 120V

BLACK FOR 277V
BLUE FOR 120V

BLK P-NUT WHITE P-NUT

VIOLET GRAY BLK BROWN BLUE VIOLET GRAY

RED BLK P-NUT RED RED BLK P-NUT

CONDUIT

CONNECTOR

LED 1

LED 2

RED FOR 277V
BLACK FOR 120V

BLACK FOR 277V BLUE FOR 120V

BLK P-NUT

WHITE P-NUT

GRN/BARE P-NUT

VIOLET P-NUT

GRAY P-NUT

BLK BROWN RED/W

WHT BLUE

GRN GRN

VIOLET AIN+(0-10V)

GRAY AIN-(0-10V)

BLK/W

CONDUIT

RED/W

P-NUT

BLK

WHT

GRN

VIOLET

GRAY

BLK BROWN RED

WHT BLUE

GRN GRN

VIOLET AIN+(0-10V)

GRAY AIN-(0-10V)

BLK

CONNECTOR

RED

BLK

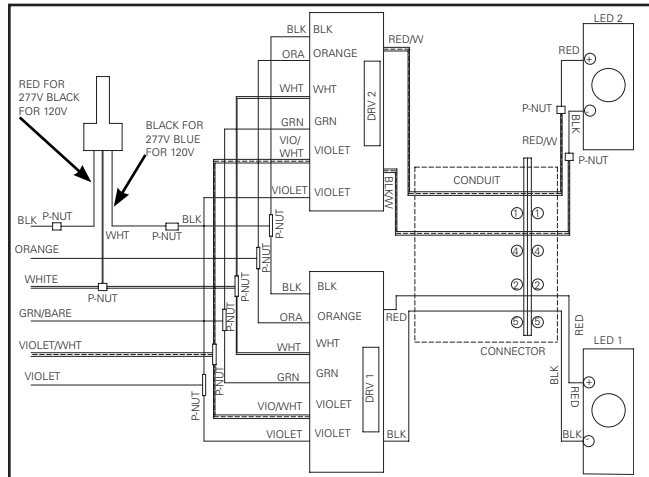
RED

LED 2

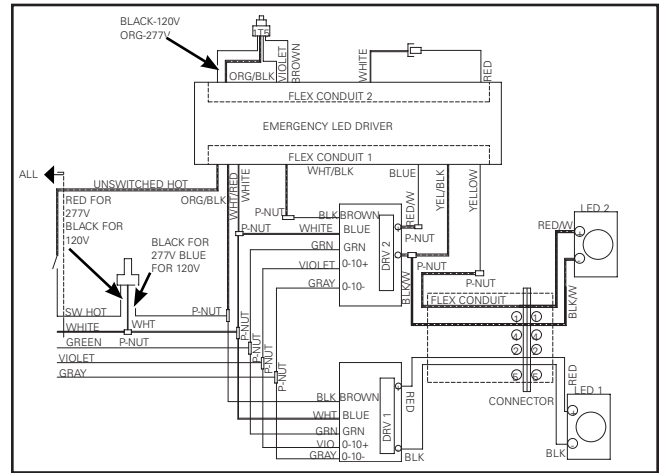
LED 1

[illegible][illegible]

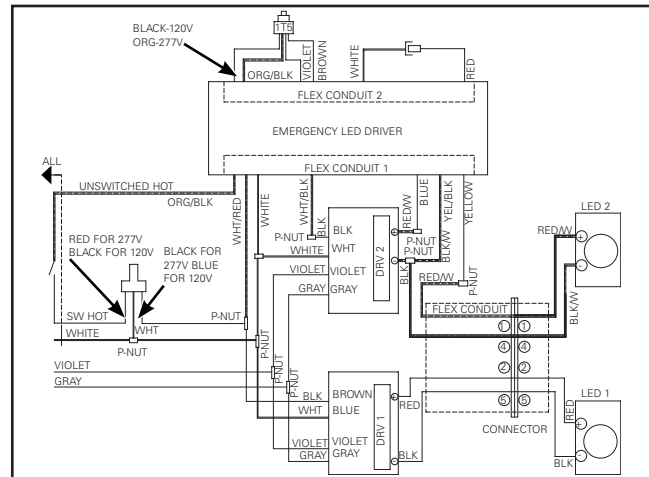
DL3 (See website for availability)



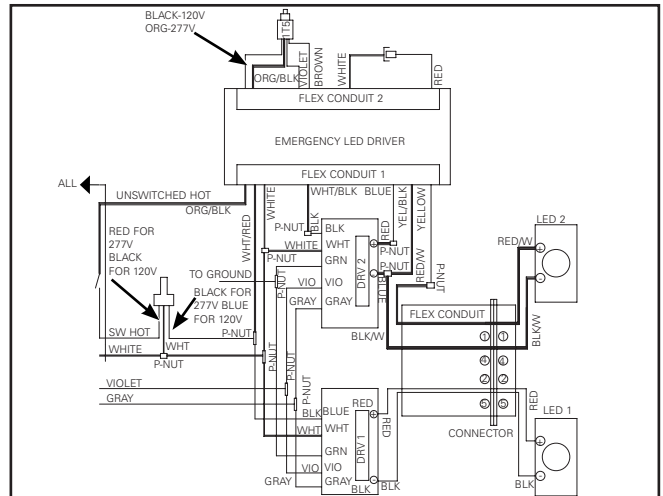
DE010EMBOD (See website for availability) (option 1)



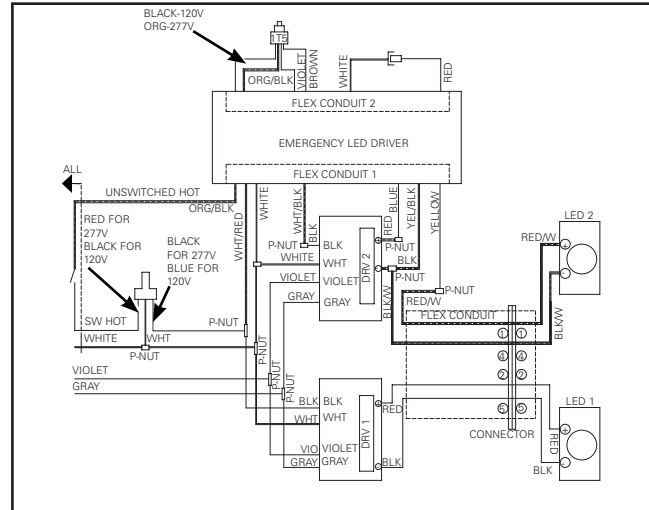
D010TEEMBOD (See website for availability)



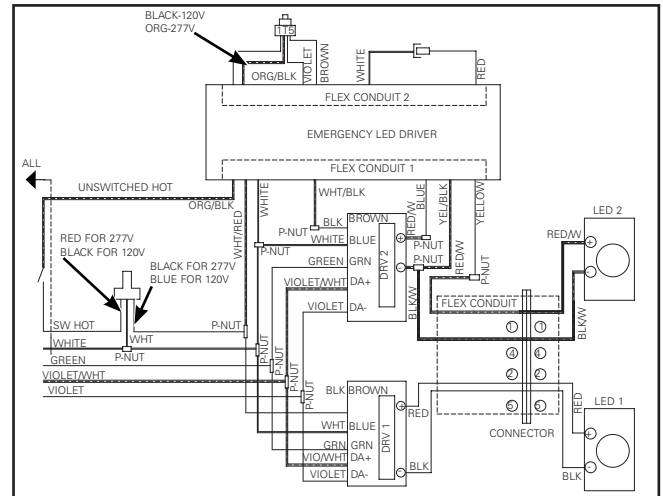
DE010EMBOD (See website for availability) (option 2)



D010TREMBOD (See website for availability)

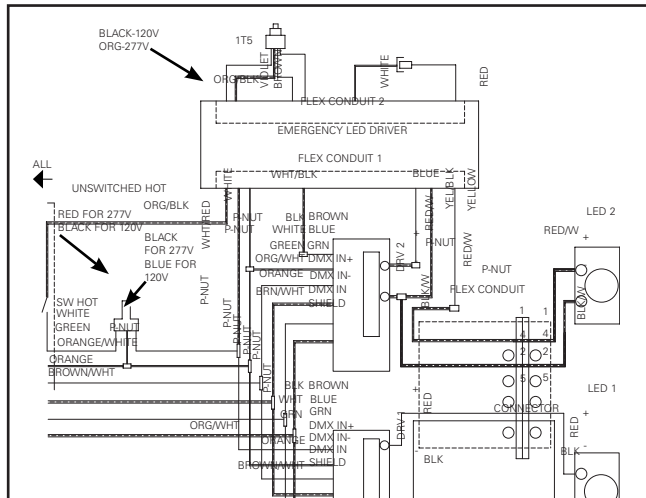


D05LTEMBOD (See website for availability)

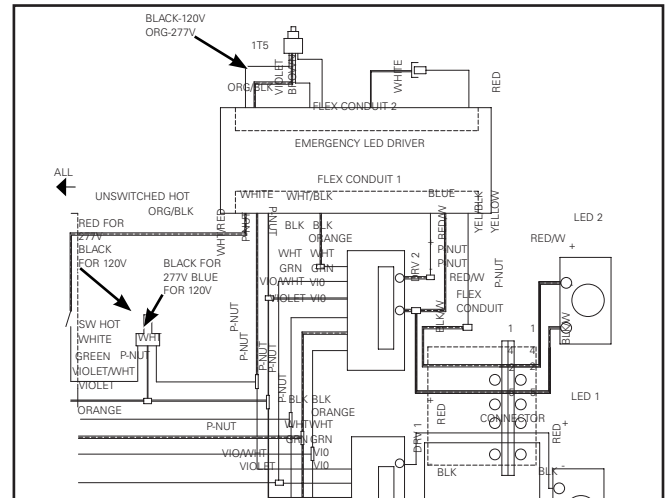


LD8ART Commercial Recessed LED Retrofit

DMXEMBOD (See website for availability)



DL3EMBOD (See website for availability)



Dimming

The Portfolio LD8*DO10TE/D010TR Series can be dimmed with many standard 120V incandescent and electronic low voltage dimmers. The Portfolio LD8*DL3 Series can be dimmed with Lutron 3 wire fluorescent dimming controls. The Portfolio LD8*D010 / DE010 / D010TE / D010TR Series can be dimmed with 0-10V DC dimming controls. The Portfolio LD4*D010/LD6*D010 Series are NOT to be dimmed using line voltage dimmers. To be assured of the latest information regarding luminaire and dimmer compatibility, please reference the Portfolio LED website: www.portfolio-lighting.com

IMPORTANT: Lisez attentivement avant d'installer le luminaire. Conservez pour une référence future.

AVERTISSEMENT

Risque de décharge électrique! Mettez l'alimentation électrique hors tension en enlevant le fusible ou en déclenchant le disjoncteur avant l'installation ou l'entretien.

AVERTISSEMENT

Risque d'incendie! N'installez aucune isolation à moins de 3 po (76 mm) de toute partie du luminaire ou de manière à ce que soit emprisonnée la chaleur.

AVERTISSEMENT

Afin d'éviter l'endommagement ou l'usure du câblage, évitez que les câblages soient en contact avec les bords des feuilles de métal ou tout autre objet tranchant.

AVERTISSEMENT

L'installation ou l'entretien ne doit être effectué que par du personnel qualifié. Si vous n'avez pas les compétences nécessaires, faites appel à un électricien.

AVERTISSEMENT

N'alimentez pas la DEL avant que le revêtement protecteur ait été retiré et que la garniture inférieure ait été installée. Ne touchez pas à la surface jaune de la DEL puisque cela pourrait endommager le moteur lumineux.

Note: Le luminaire devrait être soutenu par des rails porteurs ou toute autre structure en mesure de supporter un poids de 4,5 kg (10 lb).

SÉCURITÉ: Lorsque vous utilisez un appareil électrique, vous devez toujours respecter les mesures de sécurité de base, y compris les suivantes:

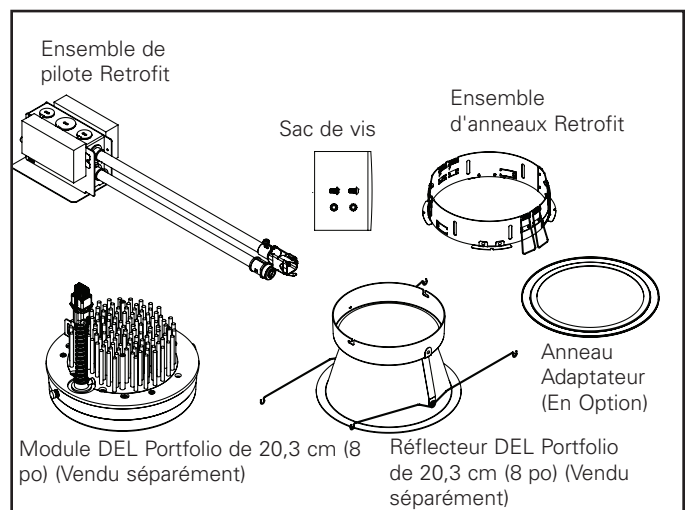
1. Ce modèle est destiné à un montage encastré seulement. Ne l'utilisez pas dans des endroits dangereux ou à proximité d'éléments chauffants électriques ou à gaz.
2. N'utilisez pas cet équipement à d'autres fins que celles prévues.
3. Installez l'appareil conformément aux exigences du Code national de l'électricité et des organismes de réglementation locaux.
4. N'installez cet ensemble que dans les luminaires dotés des dimensions et des caractéristiques de construction présentées sur les photos ou les schémas.
5. Ce produit doit être installé par une personne qui connaît bien la construction et le mode de fonctionnement du système électrique du luminaire et qui est consciente des dangers qui y sont rattachés. Si vous n'avez pas les compétences nécessaires, n'en tentez pas l'installation. Contactez un électricien qualifié.
6. Ne modifiez pas, ne changez de place ou ne retirez pas le câblage, les douilles de lampe, la source d'alimentation ou toute autre composante électrique, à moins que les présentes instructions ne le mentionnent ou que la marche à suivre soit expliquée dans les photos ou les schémas.
7. Seuls les trous indiqués dans les photos ou les schémas peuvent être faits ou modifiés pendant l'installation de l'ensemble. Ne laissez aucun autre trou à découvert dans un boîtier de câblage ou dans des composantes électriques.

L'ensemble Retrofit comprend:

- Ensemble d'anneaux Retrofit
- Ensemble de pilote Retrofit
- Anneau d'adaptation 25,4 cm (10 po) ABR10 (en option)
- Sac de vis
- Module DEL Portfolio de 20,3 cm (8 po) (Vendu séparément)
- Réflecteur DEL Portfolio de 20,3 cm (8 po) (Vendu séparément)

Outils nécessaires (facultatif):

- Tournevis étoile (entre autres)
- Tournevis à tête plate (entre autres)



INSTALLATION

Ensemble de pilote Retrofit

Pour les boîtiers de fluorescents compacts horizontaux:

Installez cet assemblage au plafond

1. Retirez le réflecteur ou la garniture et l'ampoule (Figure 1.).
2. Retirez le matériel de montage du réflecteur du crochet de montage (Figure 2.).
3. Identifiez la boîte de jonction, retirez le ballast et le couvercle de la boîte de jonction et débranchez les câbles d'alimentation (120 ou 277). Débranchez les fils du détecteur d'isolation, s'il y a lieu. Débranchez tous les câbles qui relient la douille au ballast (la couleur des câbles peut varier) (Figure 3.).
4. Retirez une entrée défonçable d'un diamètre de 7/8 po (conduit d'une taille de 1/2 po) dans la boîte de jonction, si possible sur le dessus de cette dernière.
5. Installez le circuit de sortie de manière à ce qu'il passe à travers le plafond et par l'ouverture du boîtier (Figure 4.).
6. Éloignez le circuit de sortie de l'ouverture du plafond ou du boîtier en le laissant tourné vers le haut (Figure 5.).
7. Laissez pendre les conduits flexibles du circuit de sortie par l'ouverture du plafond ou du boîtier.
8. Alimentez les câbles d'alimentation à partir du circuit de sortie en passant par l'entrée défonçable qui a été retirée dans la boîte de jonction, et insérez le connecteur à pression à l'intérieur de la boîte de jonction (Figure 6.).
9. Rebranchez les câbles d'alimentation aux conducteurs de l'assemblage pilote retrofit dans la boîte de jonction : le câble noir à la ligne, le câble blanc au neutre, le câble vert à la terre et tout autre conducteur de gradation, si nécessaire (voir le schéma de câblage).
10. Remplacez le ballast ou le couvercle de la boîte de jonction afin de refermer complètement la boîte de jonction.

Pour les boîtiers de fluorescents compacts verticaux:

1. Retirez le réflecteur ou la garniture et l'ampoule (Figure 7.).
2. Réglez le support à douille à la position la plus haute (Figure 8.).
3. Identifiez la boîte de jonction, retirez le ballast et le couvercle de la boîte de jonction et débranchez les câbles d'alimentation (120 ou 277). Débranchez les fils du détecteur d'isolation, s'il y a lieu. Débranchez tous les câbles qui relient la douille au ballast (la couleur des câbles peut varier) (Figure 9.).

4. Retirez une entrée défonçable d'un diamètre de 7/8 po (conduit d'une taille de 1/2 po) dans la boîte de jonction, si possible sur le dessus de cette dernière.
5. Installez le circuit de sortie pour qu'il passe à travers le plafond et par l'ouverture du boîtier (Figure 10.).



Figure 1.



Figure 2.



Figure 3.



Figure 4.

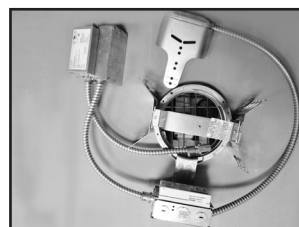


Figure 5.

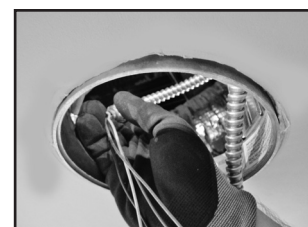


Figure 6.



Figure 7.

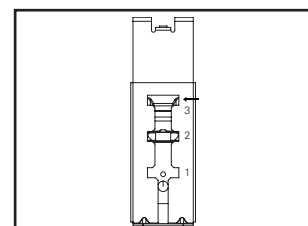


Figure 8.

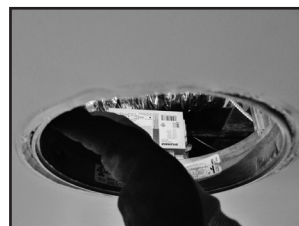


Figure 9.



Figure 10.

6. Éloignez le circuit de sortie de l'ouverture du plafond ou du boîtier en le laissant tourné vers le haut (Figure 11.).
7. Laissez pendre les conduits flexibles du circuit de sortie par l'ouverture du plafond ou du boîtier.
8. Alimentez les câbles d'alimentation à partir du circuit de sortie en passant par l'entrée défonçable qui a été retirée dans la boîte de jonction, et insérez le connecteur à pression à l'intérieur de la boîte de jonction (Figure 12.).
9. Rebranchez les câbles d'alimentation aux conducteurs de l'assemblage pilote retrofit dans la boîte de jonction : le câble noir à la ligne, le câble blanc au neutre, le câble vert à la terre et tout autre conducteur de gradation, si nécessaire (voir le schéma de câblage).
10. Remplacez le ballast ou le couvercle de la boîte de jonction afin de refermer complètement la boîte de jonction.

Pour les boîtiers HID:

1. Retirez le réflecteur, la garniture et l'ampoule (Figure 13.).
2. Réglez le support à douille à la position la plus haute (Figure 14.).
3. Identifiez la boîte de jonction, retirez le ballast et le couvercle de la boîte de jonction et débranchez les câbles d'alimentation (120 ou 277). Débranchez les fils du détecteur d'isolation, s'il y a lieu. Débranchez tous les câbles qui relient la douille au ballast (la couleur des câbles peut varier) (Figure 15.).
4. Retirez une entrée défonçable d'un diamètre de 7/8 po (conduit d'une taille de 1/2 po) dans la boîte de jonction, si possible sur le dessus de cette dernière.
5. Installez le circuit de sortie pour qu'il passe à travers le plafond et par l'ouverture du boîtier (Figure 16.).
6. Éloignez le circuit de sortie de l'ouverture du plafond ou du boîtier en le laissant tourné vers le haut (Figure 17.).
7. Laissez pendre les conduits flexibles du circuit de sortie par l'ouverture du plafond ou du boîtier.
8. Alimentez les câbles d'alimentation à partir du circuit de sortie en passant par l'entrée défonçable qui a été retirée dans la boîte de jonction, et insérez le connecteur à pression à l'intérieur de la boîte de jonction (Figure 18.).
9. Rebranchez les câbles d'alimentation aux conducteurs de l'assemblage pilote retrofit dans la boîte de jonction : le câble noir à la ligne, le câble blanc au neutre, le câble vert à la terre et tout autre conducteur de gradation, si nécessaire (voir le schéma de câblage).
10. Remplacez le ballast ou le couvercle de la boîte de jonction afin de refermer complètement la boîte de.

Pour les boîtiers incandescents:

1. Retirez le réflecteur, la garniture et l'ampoule (Figure 19.).
2. Réglez le support à douille à la position la plus haute.
3. Identifiez la boîte de jonction, retirez le ballast et le couvercle de la boîte de jonction et débranchez les fils d'alimentation (120 ou 277). Débranchez les fils du détecteur d'isolation, s'il y a lieu (Figure 20.).

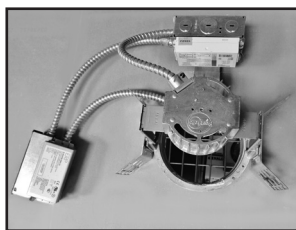


Figure 11.

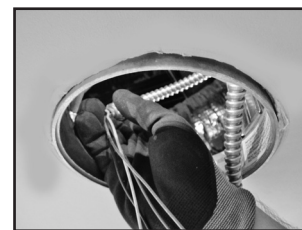


Figure 12.



Figure 13.

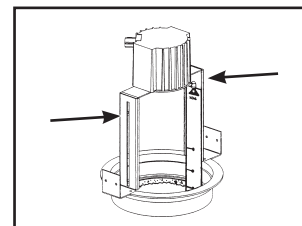


Figure 14.

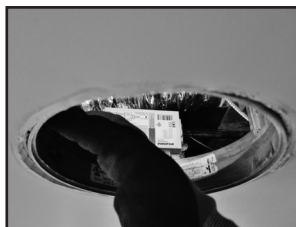


Figure 15.

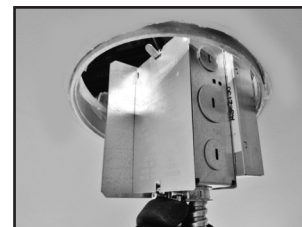


Figure 16.

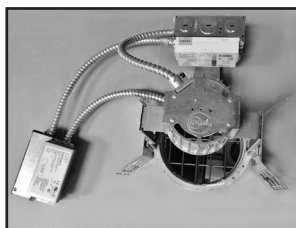


Figure 17.

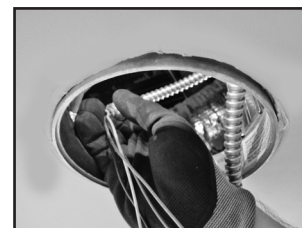


Figure 18.



Figure 19.



Figure 20.

Instructions d'installation – Retrofit à DEL commercial encastré LD8ART

- Retirez une entrée défonçable d'un diamètre de 7/8 po (conduit d'une taille de 1/2 po) dans la boîte de jonction, si possible sur le dessus de cette dernière.
- Installez le circuit de sortie de manière à ce qu'il passe à travers le plafond et par l'ouverture du boîtier (Figure 21.).
- Éloignez le circuit de sortie de l'ouverture du plafond ou du boîtier en le laissant tourné vers le haut (Figure 22.).
- Laissez pendre les conduits flexibles du circuit de sortie par l'ouverture du plafond ou du boîtier.
- Alimentez les câbles d'alimentation à partir de l'assemblage pilote retrofit en passant par l'entrée défonçable qui a été retirée dans la boîte de jonction, et insérez le connecteur à pression à l'intérieur de la boîte de jonction (Figure 23.).
- Rebranchez les câbles d'alimentation aux conducteurs de l'assemblage pilote retrofit dans la boîte de jonction : le câble noir à la ligne, le câble blanc au neutre, le câble vert à terre (voir le schéma de câblage).
- Remplacez le ballast ou le couvercle de la boîte de jonction afin de refermer complètement la boîte de jonction.

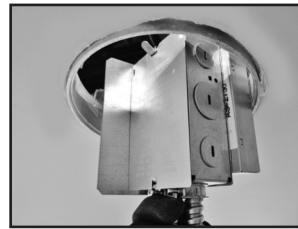


Figure 21.

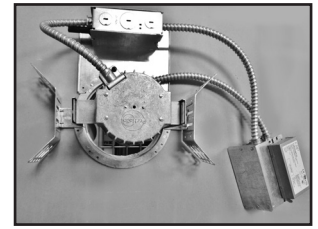


Figure 22.

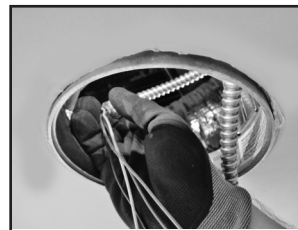


Figure 23.

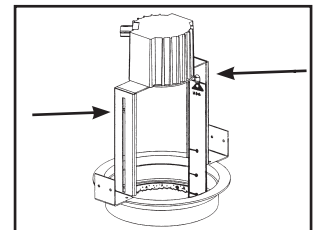


Figure 24.

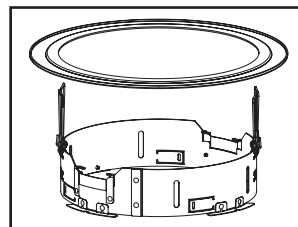


Figure 25.

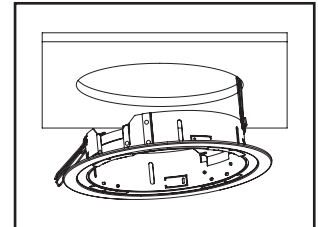


Figure 26.

Installation de l'assemblage d'anneaux Retrofit

- Faites glisser la bague à bande d'adaptation (en option) sur l'assemblage d'anneaux Retrofit tout en maintenant les ressorts de fixation à la verticale (Figure 25.).
- Maintenez les 2 ressorts de fixation à la verticale du même côté de l'assemblage d'anneaux Retrofit, puis insérez-les dans l'ouverture du plafond/boîtier (Figure 26.).
- Utilisez l'ouverture du plafond/boîtier pour maintenir les ressorts de fixation à l'étape 2 à la verticale. Poussez les 2 autres ressorts de fixation à la verticale, puis insérez-les dans le plafond (Figure 27.).
- Alignez les receveurs de ressorts de torsion avec les glissières du boîtier (s'il y en a) et assurez-vous que les ressorts de fixation ne touchent aucune partie du boîtier pour que les pattes de montage ou la bague à bande d'adaptation (s'il y en a) reposent à plat sur le plafond. Les anneaux Retrofit auront peut-être besoin d'être tournés pour éviter des interférences (Figure 28.).
- L'anneau Retrofit peut être adapté à différentes épaisseurs de plafond et à des hauteurs de cadre de plâtre ou de boîtier en utilisant différentes fentes pour les ressorts de fixation. Le dispositif LD8ART est expédié avec des ressorts orientés vers le haut pour une épaisseur de plafond et de boîtier supérieure à 2,5 cm (1 po) et de 5 cm (2 po) maximum. Pour des épaisseurs de plafond et de boîtier comprises entre 12,7 mm (0,5 po) et 2,5 cm (1 po), les ressorts de fixation doivent être orientés vers le bas (Figure 29.).

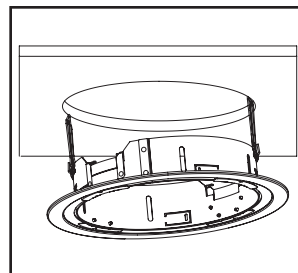


Figure 27.

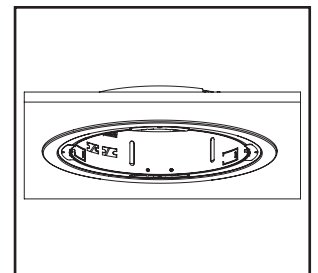


Figure 28.

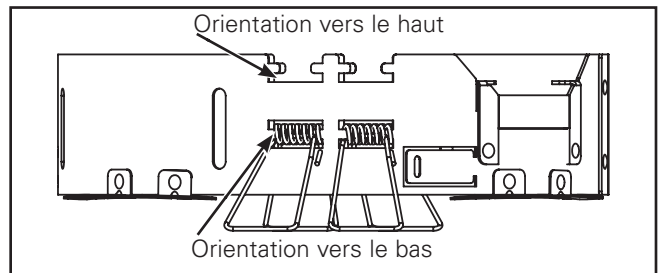


Figure 29.

- Pour éviter un déplacement dans l'ouverture du boîtier/plafond, utilisez un tournevis à tête plate pour dégager les 4 languettes de centrage sur l'assemblage d'anneaux Retrofit (Figure 30.).

Installation de la garniture

- Retirez le réflecteur et le moteur lumineux à DEL de leur emballage de protection.
- Insérez la lentille dans le réflecteur blanc (Figure 31.).
- Insérez le moteur lumineux à DEL dans la garniture inférieure. Alignez les fentes de la garniture aux trous de vis du moteur (Figure 32.).
- À l'aide des vis à oreilles fournies, attachez solidement la garniture inférieure au moteur lumineux à DEL (Figure 33.).
- Connectez la prise (mâle) du module à DEL à la douille (femelle) de l'assemblage du pilote Retrofit, puis verrouillez (Figure 34.).
- Installez le moteur lumineux à DEL et l'assemblage de la garniture en insérant les ressorts de torsion dans les receveurs de ressorts qui se trouvent à l'intérieur de l'anneau Retrofit (Figure 35.).
- Enfoncez le module à DEL et l'assemblage du réflecteur dans l'assemblage de l'anneau Retrofit jusqu'à ce qu'ils soient au même niveau que le plafond (Figure 36.).
- Rétablir l'électricité dès que l'installation du luminaire est terminée.
- Consultez l'illustration (option de lèche-mur uniquement) (Figure 37.).

Compatibilité de boîtier

Hauteur minimale de 20,3 cm (8 po) requise pour l'installation. Assurez-vous que le câblage, le conduit et le boîtier de douille soient si possible déplacés vers le côté.

LD8ART s'adapte ouverture / ouverture de 8,7 cm minimum à 10 cm au maximum (avec bande adaptateur en option)

- Cooper Lighting: C8X, PD8X, C9X.

Nettoyage des garnitures

- Essayez doucement avec un chiffon non pelucheux doux, propre et sec pour enlever la poussière.
- Frottez avec un chiffon doux et propre imbibé de détergent doux pour enlever les empreintes de doigts et les taches.
- Rincez à l'eau propre puis séchez avec un chiffon doux, propre, sec et non pelucheux.

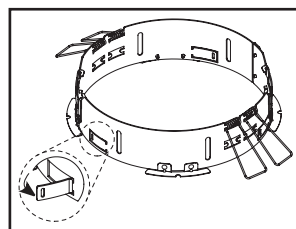


Figure 30.

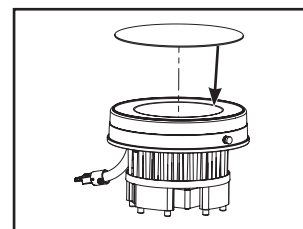


Figure 31.

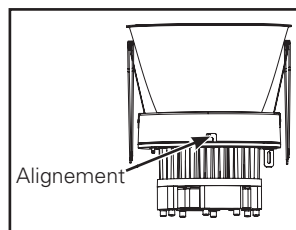


Figure 32.

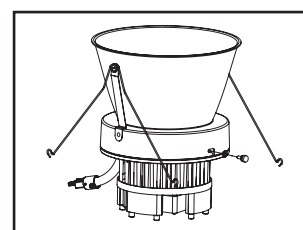


Figure 33.

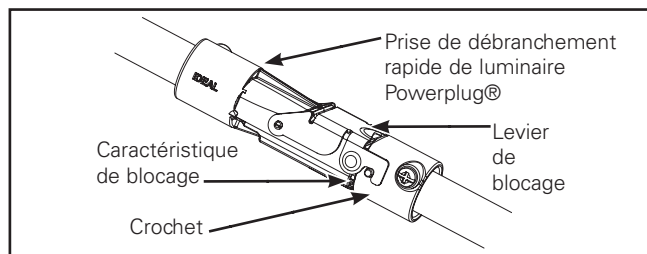


Figure 34.



Figure 35.



Figure 36.

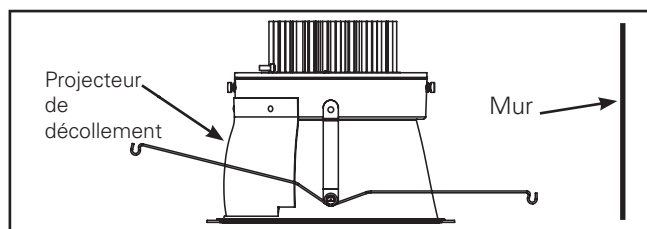


Figure 37.

Remplacement du pilote

MISE EN GARDE

Pour éviter toute décharge électrique, assurez-vous que l'alimentation est hors tension avant de procéder à l'installation ou à l'entretien de ce luminaire.

- Le pilote doit être remplacé par un électricien qualifié.
- Le pilote peut être remplacé à partir du dessus ou du dessous du plafond.

1. Retirez l'assemblage de la garniture et du module à DEL du boîtier (Figure 38.).
2. Retirez l'assemblage du pilote et du couvercle de la boîte de jonction.
3. Déconnectez le câblage du pilote en enlevant les serre-fils.

4. Jetez l'assemblage de l'ancien pilote et du couvercle de la boîte de jonction.
5. Connectez les fils du nouveau pilote aux serre-fils.
6. Rattachez le nouvel assemblage du pilote et du couvercle de la boîte de jonction.

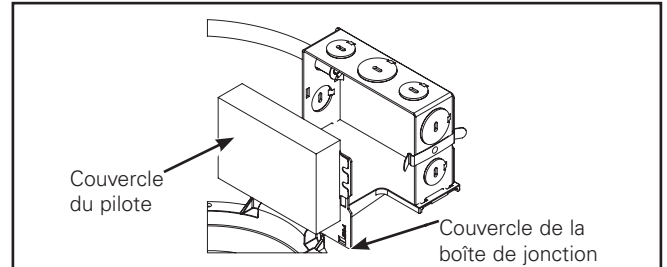
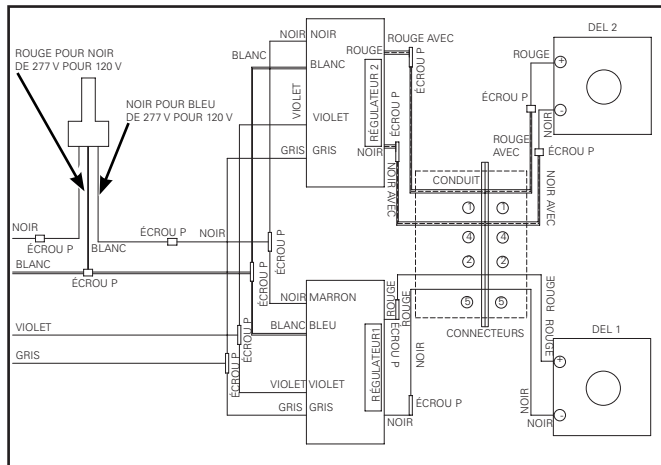


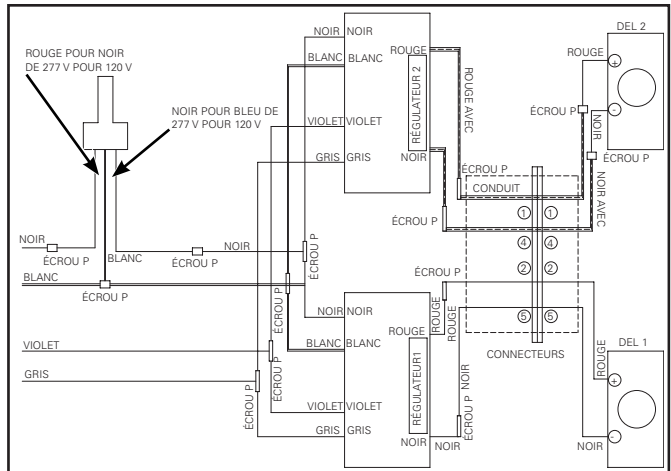
Figure 38.

Schémas de câblage électrique

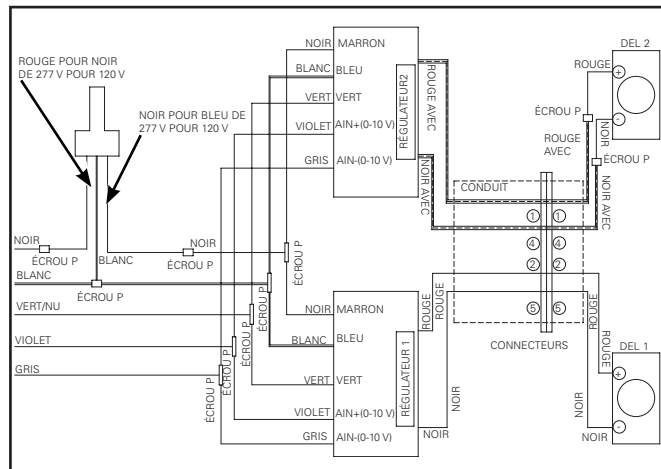
D010TE (consultez le site Web pour connaître la disponibilité)



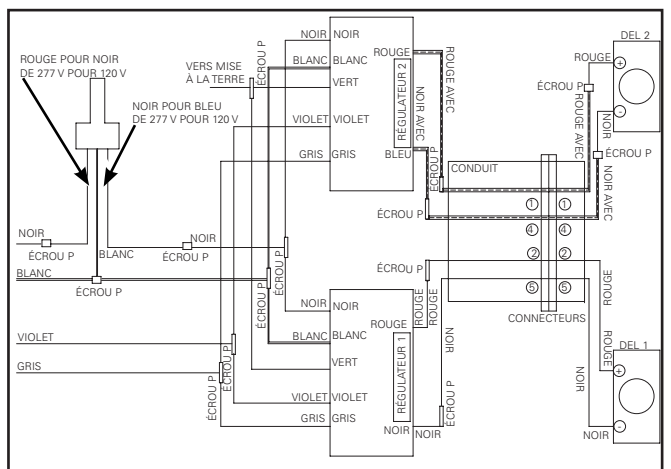
D010 D010TR (consultez le site Web pour connaître la disponibilité)



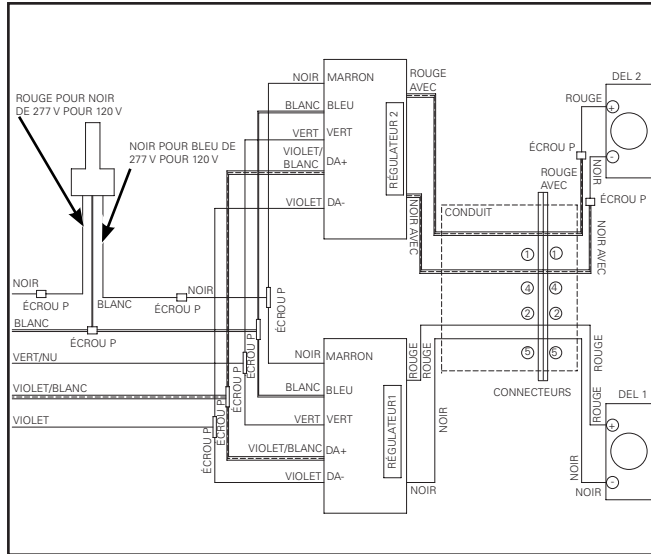
DE010 (consultez le site Web pour connaître la disponibilité) (option 1)



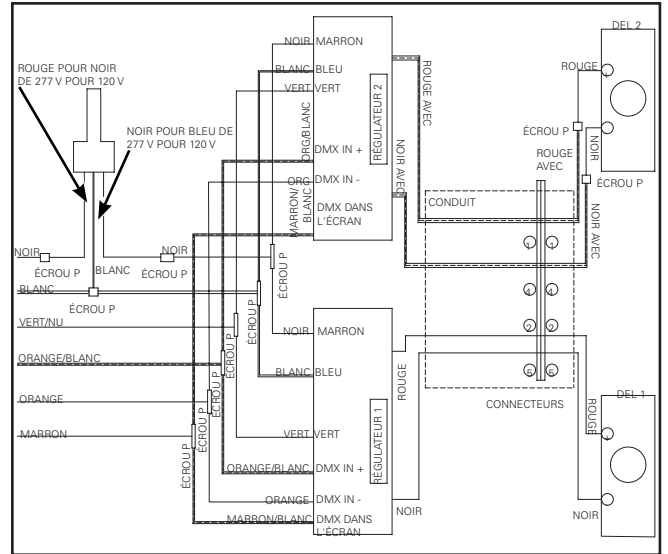
DE010 (consultez le site Web pour connaître la disponibilité) (option 2)



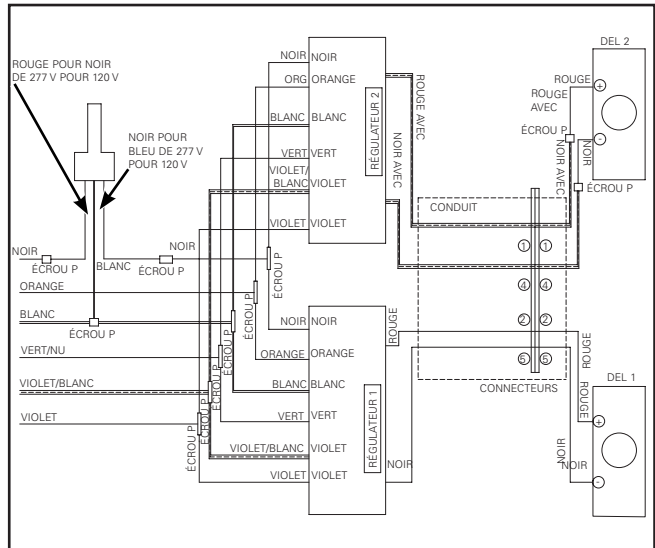
D5LT (consultez le site Web pour connaître la disponibilité)



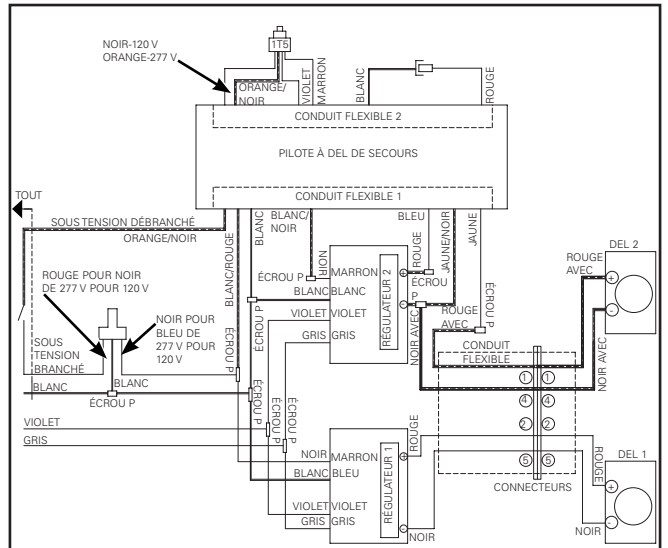
DMX (consultez le site Web pour connaître la disponibilité)



DL3 (consultez le site Web pour connaître la disponibilité)

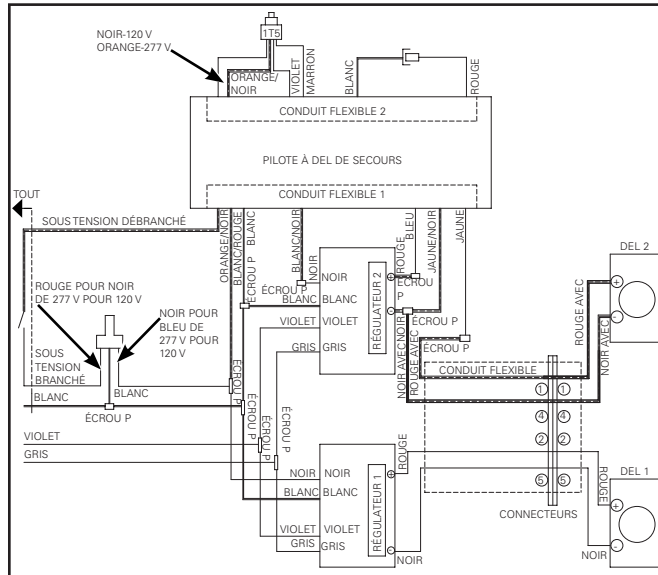


D010TEEMBOD (consultez le site Web pour connaître la disponibilité)

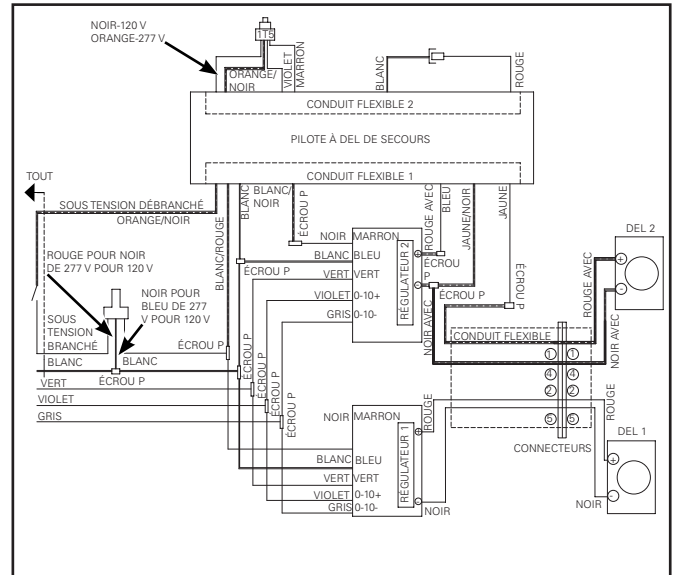


Instructions d'installation – Retrofit à DEL commercial encastré LD8ART

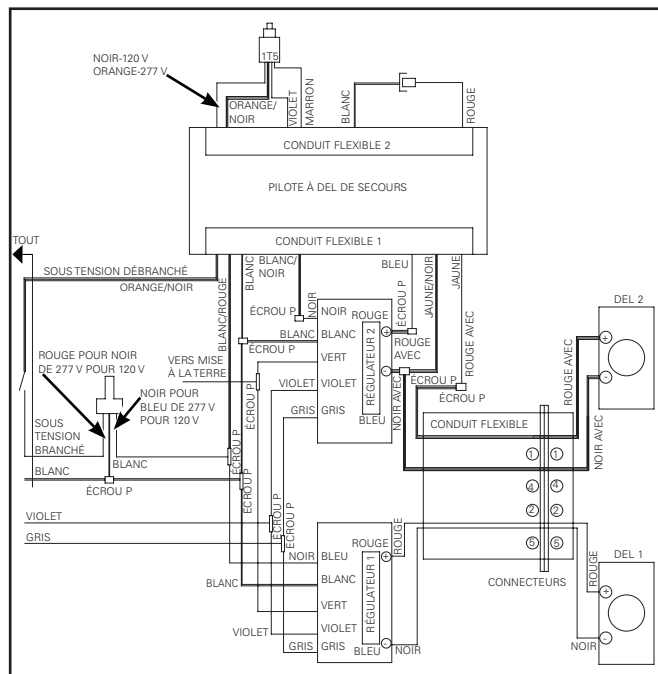
D010TREMBOD (consultez le site Web pour connaître la disponibilité)



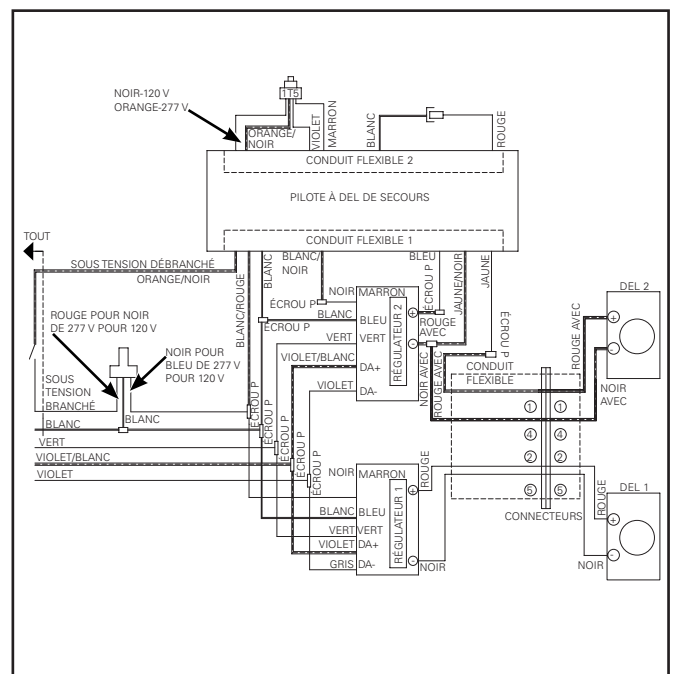
DE010EMBOD (consultez le site Web pour connaître la disponibilité) (option 1)



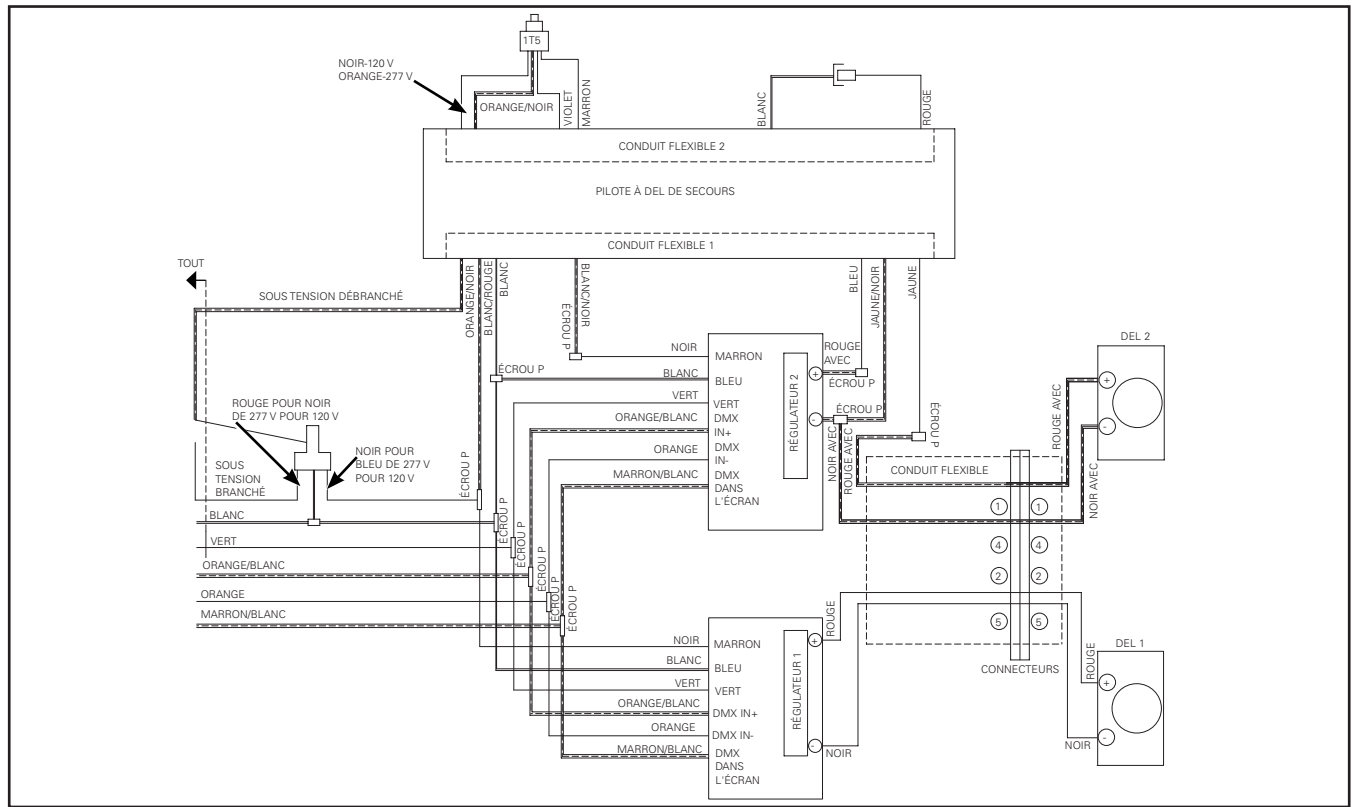
DE010EMBOD (consultez le site Web pour connaître la disponibilité) (option 2)



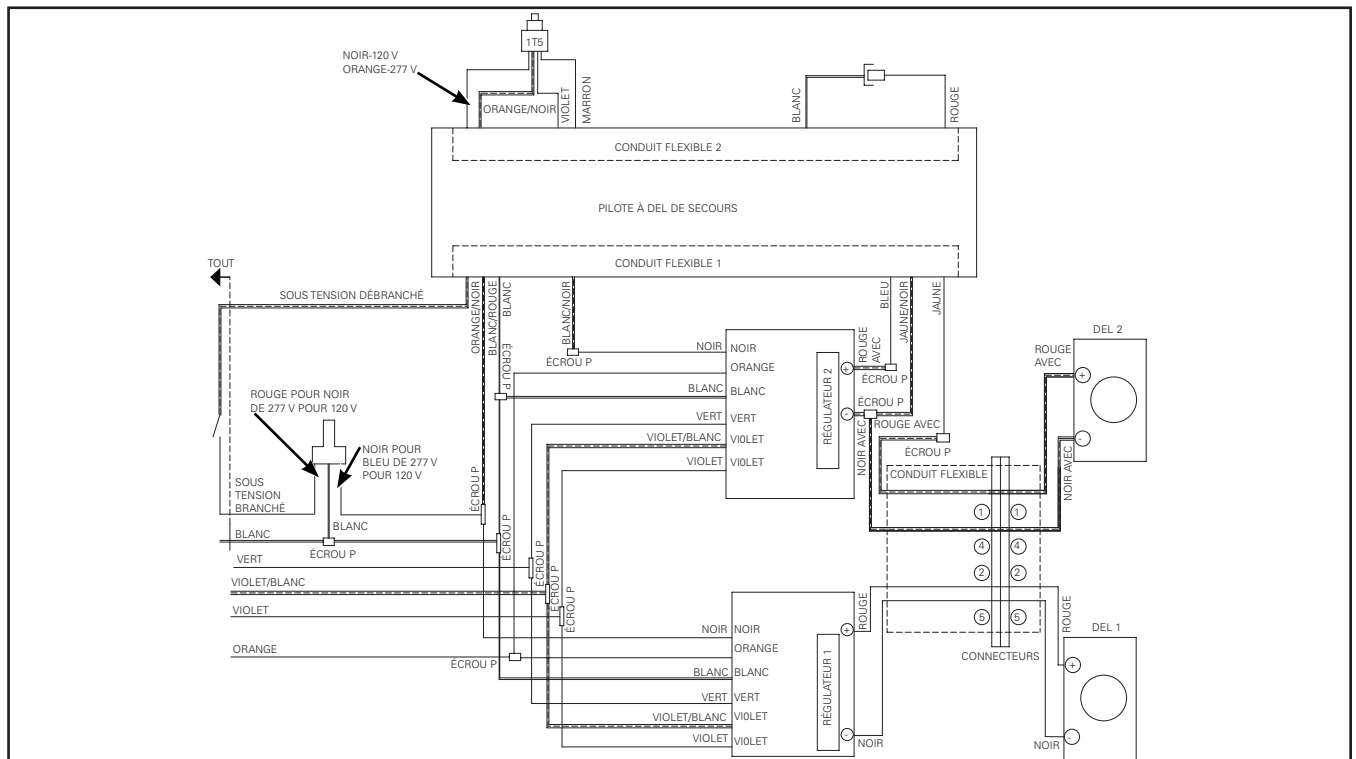
D05LTEMBOD (consultez le site Web pour connaître la disponibilité)



DMXEMBOD (consultez le site Web pour connaître la disponibilité)



DL3EMBOD (consultez le site Web pour connaître la disponibilité)



Gradateur

La série LD8*DO10TE/D010TR du portfolio peut être atténuée avec plusieurs gradateurs à incandescence standard de 120 V et des gradateurs électroniques à basse tension. La série LD8*DL3 du portfolio peut être atténuée avec les commandes de gradation Lutron fluorescentes à trois fils. La série LD8D010/DE010/D010TE/D010TR du portfolio peut être atténuée avec des commandes de gradation de 0-10 V CC.* La série LD4*D010/LD6*D010 du portfolio NE PEUT être atténuée avec des gradateurs de tension d'alimentation composée. Pour vous assurer de posséder les informations les plus récentes à propos de la compatibilité du gradateur et du luminaire, veuillez consulter le site Web du Portfolio de la DEL: www.portfolio-lighting.com

Instrucciones de instalación del adaptador para luminarias LED empotradas y de uso comercial LD8ART

IMPORTANTE: Lea atentamente antes de instalar la luminaria. Conserve estas instrucciones para tenerlas como referencia futura.

⚠ ADVERTENCIA

¡Riesgo de descarga eléctrica! Desconecte la alimentación en el disyuntor o fusible antes de instalar o realizar tareas de mantenimiento.

⚠ ADVERTENCIA

¡Riesgo de incendio! No instale el aislamiento a menos de 3 pulgadas (76 mm) de cualquier parte de la luminaria o de manera tal que pueda retener calor.

⚠ ADVERTENCIA

Para evitar abrasiones o daños en el cableado, no exponga los cables a bordes de chapa u otros objetos filosos.

⚠ ADVERTENCIA

Solo personal cualificado debe realizar la instalación y el servicio de mantenimiento. Si no está cualificado, consulte con un electricista.

⚠ ADVERTENCIA

No encienda el motor de la luminaria LED hasta haber quitado la funda de protección e instalado la moldura inferior correctamente. No toque la superficie amarilla del LED ya que ello puede dañar el motor de la luz.

Note: Esta luminaria debería estar sostenida por guías u otra estructura con capacidad de sostener el peso de la luminaria de 10 libras.

SEGURIDAD: Cuando utilice equipos eléctricos, siempre debe seguir precauciones de seguridad básicas, incluidas las siguientes:

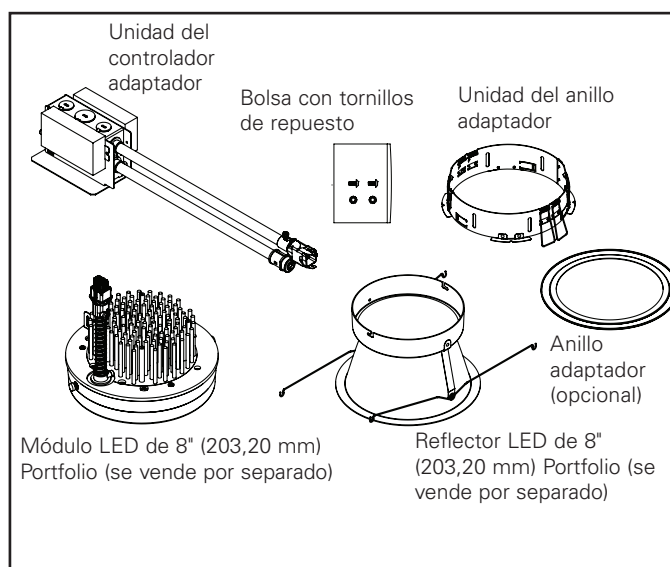
1. Esta unidad es para montaje empotrado solamente. No la utilice en ubicaciones peligrosas ni cerca de estufas de gas o eléctricas.
2. No utilice este equipo para otro fin diferente al indicado.
3. Instale únicamente de conformidad con el Código Eléctrico Nacional y los requerimientos de las agencias regulatorias locales.
4. Instale este kit solo en las luminarias que tengan las dimensiones y características estructurales que se muestran en las fotografías o los diagramas.
5. Una persona con conocimientos sobre la construcción y el funcionamiento del sistema eléctrico de la luminaria y los riesgos implicados debe instalar esta unidad adaptadora (retrofit). Si usted no está calificado para hacerlo, no intente realizar la instalación. Contacte a un electricista calificado.
6. No modifique, reubique ni extraiga los cables, los portalámparas, la fuente de alimentación o todo otro componente eléctrico, a menos que así se haya mencionado específicamente en estas instrucciones o que aparezca en las fotografías o diagramas incluidos.
7. Por la instalación del kit, solo se podrán hacer o modificar aquellos orificios abiertos que están indicados en las fotografías o los diagramas. No deje ningún otro orificio abierto en un alojamiento de componentes eléctricos o de cables.

Contenidos del kit adaptador:

- Unidad del anillo adaptador
- Unidad del controlador adaptador
- Anillo adaptador de diez pulgadas (254 mm) ABR10 (opcional)
- Bolsa con tornillos de repuesto
- Módulo LED de 8" (203,20 mm) Portfolio (se vende por separado)
- Reflector LED de 8" (203,20 mm) Portfolio (se vende por separado)

Herramientas necesarias (opcionales):

- Destornillador Phillips (de otras marcas)
- Destornillador de cabeza plana (de otras marcas)



INSTALACIÓN

Unidad del controlador adaptador

Para alojamientos de luminarias fluorescentes compactas horizontales:

Instalación de esta unidad en el techo

1. Extraiga el reflector/la moldura y la lámpara existentes (Figura 1.).
2. Extraiga los accesorios de montaje del reflector del soporte de montaje (Figura 2.).
3. Ubique la caja de derivación, extraiga la cubierta del balasto/la caja de derivación y desconecte los cables de alimentación (120 o 277). Desconecte las conexiones en el detector de aislamiento, si lo hubiere. Desconecte todos los cables que van desde el portacasquillo hasta el balasto (los colores de los cables pueden variar) (Figura 3.).
4. Extraiga un expulsor de 7/8" de diámetro (conductor de tamaño comercial de 1/2") de la caja de derivación, en la parte superior de ser posible.
5. Coloque la unidad del controlador adaptador a través de la abertura del techo/alojamiento (Figura 4.).
6. Coloque la unidad del controlador adaptador lejos de la abertura del techo/alojamiento y ponga el controlador hacia arriba (Figura 5.).
7. Deje los conductos flexibles de la unidad del controlador adaptador en suspensión hacia afuera de la abertura del techo/alojamiento.
8. Pase los cables de alimentación desde la unidad del controlador adaptador a través del expulsor que se extrajo en la caja de derivación e inserte el conector de colocación a presión en la caja de derivación (Figura 6.).
9. Vuelva a conectar los cables de alimentación en la caja de derivación con los terminales de la unidad del controlador adaptador: el cable negro con el de línea, el blanco con el neutro, el verde con el de conexión a tierra y todo otro cable del regulador, según sea necesario (ver los diagramas de cableado).
10. Vuelva a colocar la cubierta del balasto/la caja de derivación para cerrar por completo la caja de derivación.

Para alojamientos de luminarias fluorescentes compactas verticales:

1. Extraiga el reflector/la moldura y la lámpara existentes (Figura 7.).
2. Ajuste el soporte del portacasquillo en su posición máxima (Figura 8.).

3. Ubique la caja de derivación, extraiga la cubierta del balasto/la caja de derivación y desconecte los cables de alimentación (120 o 277). Desconecte las conexiones en el detector de aislamiento, si lo hubiere. Desconecte todos los cables que van desde el portacasquillo hasta el balasto (los colores de los cables pueden variar) (Figura 9.).
4. Extraiga un expulsor de 7/8" de diámetro (conductor de tamaño comercial de 1/2") de la caja de derivación, en la parte superior de ser posible.
5. Coloque la unidad del controlador adaptador a través de la abertura del techo/alojamiento (Figura 10.).



Figura 1.

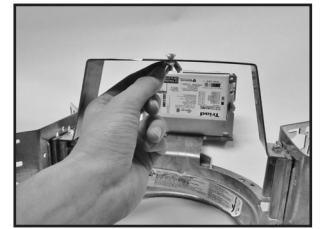


Figura 2.



Figura 3.

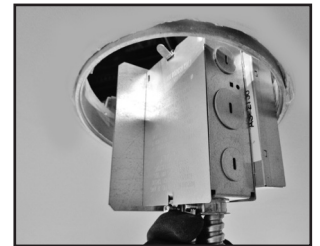


Figura 4.

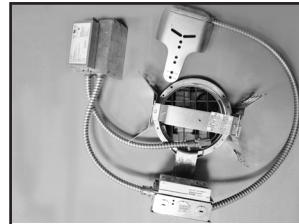


Figura 5.

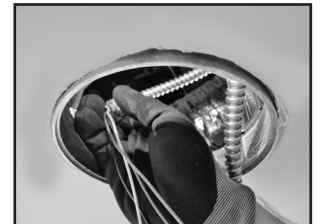


Figura 6.



Figura 7.

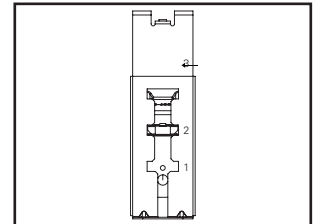


Figura 8.

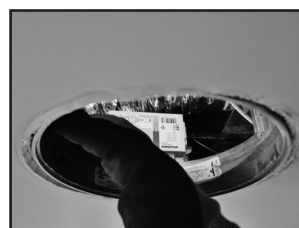


Figura 9.



Figura 10.

Instrucciones de instalación del adaptador para luminarias LED empotradas y de uso comercial LD8ART

6. Coloque la unidad del controlador adaptador lejos de la abertura del techo/alojamiento y ponga el controlador hacia arriba (Figura 11.).
7. Deje los conductos flexibles de la unidad del controlador adaptador en suspensión hacia afuera de la abertura del techo/alojamiento.
8. Pase los cables de alimentación desde la unidad del controlador adaptador a través del expulsor que se extrajo en la caja de derivación e inserte el conector de colocación a presión en la caja de derivación (Figura 12.).
9. Vuelva a conectar los cables de alimentación en la caja de derivación con los terminales de la unidad del controlador adaptador: el cable negro con el de línea, el blanco con el neutro, el verde con el de conexión a tierra y todo otro cable del regulador, según sea necesario (ver los diagramas de cableado).
10. Vuelva a colocar la cubierta del balasto/la caja de derivación para cerrar por completo la caja de derivación.

Para los alojamientos HID:

1. Extraiga el reflector/la moldura y la lámpara existentes (Figura 13.).
2. Ajuste el soporte del portacasquillo en su posición máxima (Figura 14.).
3. Ubique la caja de derivación, extraiga la cubierta del balasto/la caja de derivación y desconecte los cables de alimentación (120 o 277). Desconecte las conexiones en el detector de aislamiento, si lo hubiere. Desconecte todos los cables que van desde el portacasquillo hasta el balasto (los colores de los cables pueden variar) (Figura 15.).
4. Extraiga un expulsor de 7/8" de diámetro (conducto de tamaño comercial de 1/2") de la caja de derivación, en la parte superior de ser posible.
5. Coloque la unidad del controlador adaptador a través de la abertura del techo/alojamiento (Figura 16.).
6. Coloque la unidad del controlador adaptador lejos de la abertura del techo/alojamiento y ponga el controlador hacia arriba (Figura 17.).
7. Deje los conductos flexibles de la unidad del controlador adaptador en suspensión hacia afuera de la abertura del techo/alojamiento.
8. Pase los cables de alimentación desde la unidad del controlador adaptador a través del expulsor que se extrajo en la caja de derivación e inserte el conector de colocación a presión en la caja de derivación (Figura 18.).
9. Vuelva a conectar los cables de alimentación en la caja de derivación con los terminales de la unidad del controlador adaptador: el cable negro con el de línea, el blanco con el neutro, el verde con el de conexión a tierra y todo otro cable del regulador, según sea necesario (ver los diagramas de cableado).

10. Vuelva a colocar la cubierta del balasto/la caja de derivación para cerrar por completo la caja de derivación.

Para los alojamientos de luminarias incandescentes:

1. Extraiga el reflector/la moldura y la lámpara existentes (Figura 19.).
2. Ajuste el soporte del portacasquillo en su posición máxima.
3. Ubique la caja de derivación, extraiga la cubierta y desconecte los cables de alimentación (120 o 277). Desconecte las conexiones en el detector de aislamiento, si lo hubiere (Figura 20.).

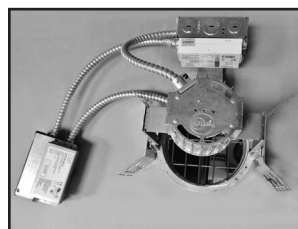


Figura 11.

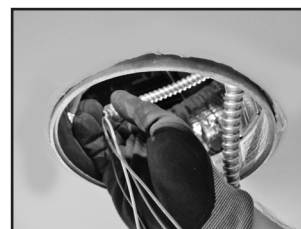


Figura 12.



Figura 13.

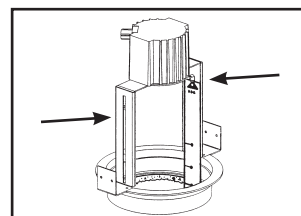


Figura 14.

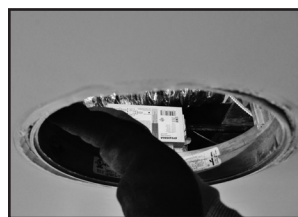


Figura 15.

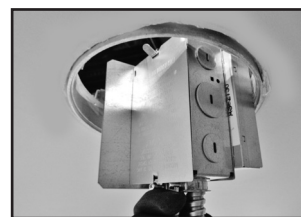


Figura 16.

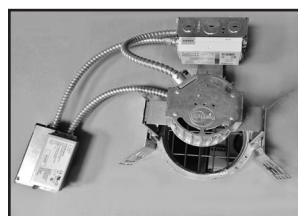


Figura 17.



Figura 18.



Figura 19.



Figura 20.

Instrucciones de instalación del adaptador para luminarias LED empotradas y de uso comercial LD8ART

4. Extraiga un expulsor de 7/8" de diámetro (conducho de tamaño comercial de 1/2") de la caja de derivación, en la parte superior de ser posible.
5. Coloque la unidad del controlador adaptador a través de la abertura del techo/alojamiento (Figura 21.).
6. Coloque la unidad del controlador adaptador lejos de la abertura del techo/alojamiento y ponga el controlador hacia arriba (Figura 22.).
7. Deje los conductos flexibles de la unidad del controlador adaptador en suspensión hacia afuera de la abertura del techo/alojamiento.
8. Pase los cables de alimentación desde la unidad del controlador adaptador a través del expulsor que se extrajo en la caja de derivación e inserte el conector de colocación a presión en la caja de derivación (Figura 23.).
9. Vuelva a conectar los cables de alimentación en la caja de derivación con los terminales de la unidad del controlador adaptador: el cable negro con el de línea, el blanco con el neutro, el verde con el de conexión a tierra (ver los diagramas de cableado).
10. Vuelva a colocar la cubierta del balasto/la caja de derivación para cerrar por completo la caja de derivación.

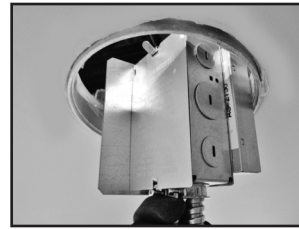


Figura 21.

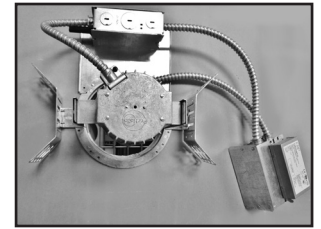


Figura 22.

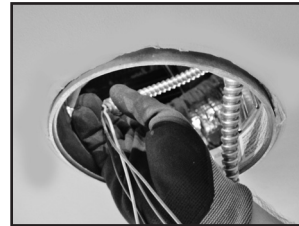


Figura 23.

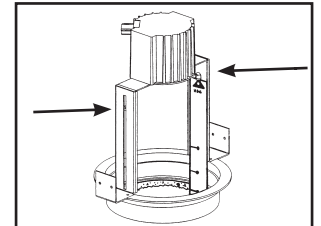


Figura 24.

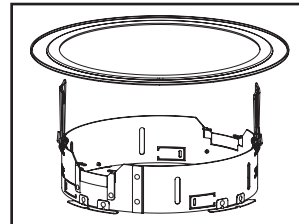


Figura 25.

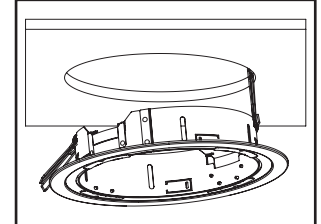


Figura 26.

Instalación de la unidad del anillo adaptador

1. Deslice el anillo de banda adaptadora (opcional) por encima de la unidad del anillo adaptador, mientras sostiene los muelles de montaje en forma vertical (Figura 25.).
2. Sostenga los 2 muelles de montaje en forma vertical, en el mismo lado que la unidad del anillo adaptador; luego, insértelo en la abertura del techo o alojamiento (Figura 26.).
3. Utilice la abertura del techo o alojamiento para mantener los muelles de montaje del Paso 2 en forma vertical y empuje los otros 2 muelles de montaje en posición vertical; luego, inserte el anillo en el techo (Figura 27.).
4. Alinee los receptores del muelle de torsión con los pilotes del alojamiento (si estuvieran colocados) y asegúrese de que los muelles de montaje no toquen ninguna parte del alojamiento para que, de esta forma, las patas de montaje o el anillo de banda adaptadora (si estuviera incluido) queden a ras del techo. Puede ser necesario girar la unidad del anillo adaptador para evitar su obstaculización (Figura 28.).
5. El anillo adaptador puede adaptarse a distintos grosores de techo y alturas del marco de yeso o el alojamiento por medio de las diferentes ubicaciones de las ranuras para los muelles de montaje. La luminaria LD8ART viene con los muelles en la posición superior para obtener un grosor total mayor del techo y el alojamiento en conjunto de 1" (25,40 mm) y no más de 2" (50,80 mm). Para los grosores de techo o alojamiento de entre 0,5" (12,70 mm) y 1" (25,40 mm), los muelles de montaje deben moverse a la posición inferior (Figura 29.).

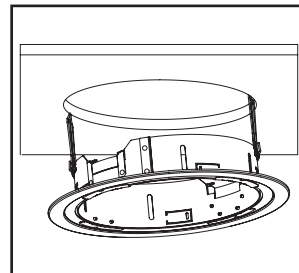


Figura 27.

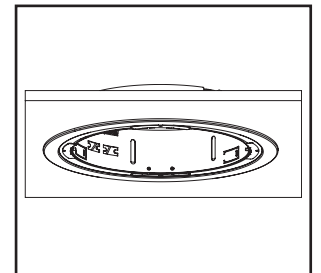


Figura 28.

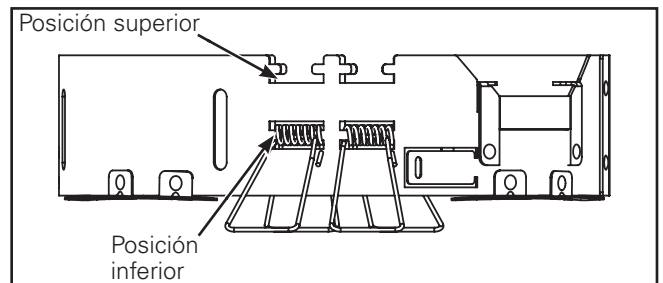


Figura 29.

Instrucciones de instalación del adaptador para luminarias LED empotradas y de uso comercial LD8ART

6. Para evitar que el anillo se mueva en la abertura del alojamiento o techo, utilice un destornillador de cabeza plana para levantar las 4 lengüetas centrantes en la unidad del anillo adaptador (Figura 30.).

Instalación de la moldura

1. Extraiga el reflector y el motor de la luminaria LED de su embalaje protector.
2. Inserte la lente en el reflector blanco (Figura 31.).
3. Inserte el motor de la luminaria LED en la moldura inferior. Alinee las ranuras de la moldura con los orificios para los tornillos del motor (Figura 32.).
4. Usando los tornillos de ajuste manual incluidos, asegure con firmeza la moldura inferior al motor de la luminaria LED (Figura 33.).
5. Conecte el conector (macho) del módulo LED con el conector (hembra) del controlador adaptador; luego, ajuste con firmeza (Figura 34.).
6. Instale el motor de la luminaria LED y la unidad de la moldura, insertando los muelles de torsión en los receptores del muelle ubicados dentro del anillo adaptador (Figura 35.).
7. Presione el módulo LED y la unidad del reflector en la unidad del anillo adaptador hasta que queden a ras del techo (Figura 36.).
8. Vuelva a conectar la alimentación después de finalizar la instalación.
9. Ver ilustración (opción de bañador solamente) (Figura 37.).

Compatibilidad del alojamiento

La altura de instalación mínima requerida es de 8 pulgadas (203,20 mm). Asegúrese de que los cables, el conducto y la copa del portacasquillo queden a un costado, de ser posible.

LD8ART encaja apertura / diafragma mínimo 8,7 po (87 mm) a 10 po (100 mm) máximo (con banda adaptador opcional)

- Cooper Lighting: C8X, PD8X, C9X.

Limpieza de las molduras

1. Frote suavemente con un trapo suave, limpio, seco y sin pelusas para quitar el polvo.
2. Frote con una solución de detergente suave en un trapo suave y limpio para quitar las huellas digitales y las manchas.
3. Enjuague con agua limpia y seque con un trapo suave, limpio, seco y sin pelusas.

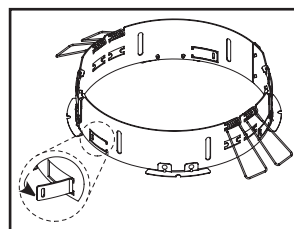


Figura 30.

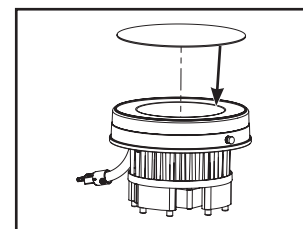


Figura 31.

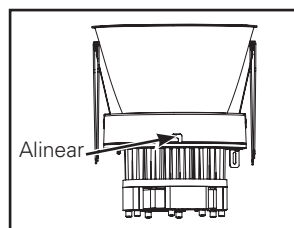


Figura 32.

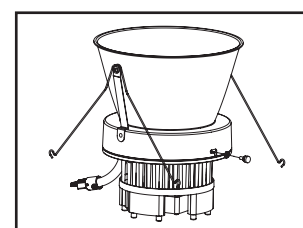


Figura 33.

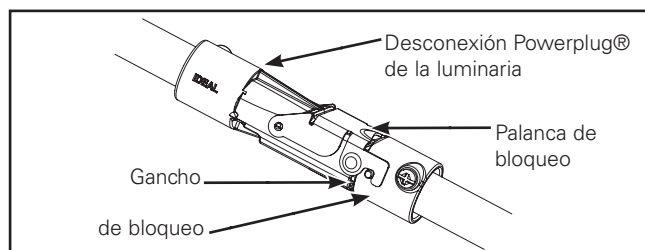


Figura 34.



Figura 35.



Figura 36.

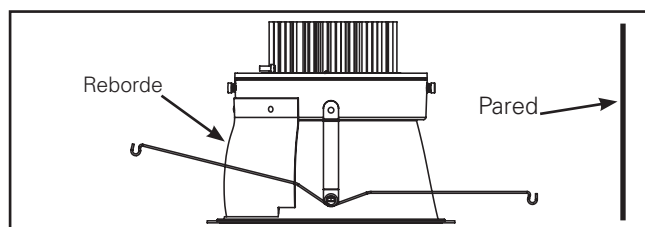


Figura 37.

Reemplazo del controlador

PRECAUCIÓN

Para evitar posibles descargas eléctricas, asegúrese de que la fuente de alimentación se encuentre desconectada antes de instalar esta luminaria o antes de realizarle un servicio de mantenimiento.

- Un electricista cualificado debe reemplazar el controlador.
- El controlador puede reemplazarse desde abajo o por arriba del techo.

1. Extraiga la unidad del módulo de la luminaria LED y la moldura del alojamiento (Figura 38.).
2. Extraiga el controlador y la unidad de la cubierta de la caja de derivación.
3. Desconecte los cables del controlador desenroscando las tuercas para cables.

4. Extraiga el controlador viejo y la unidad de la cubierta de la caja de derivación.
5. Conecte los cables del nuevo controlador con las tuercas para cables.
6. Reajuste el nuevo controlador y la unidad de la cubierta de la caja de derivación.

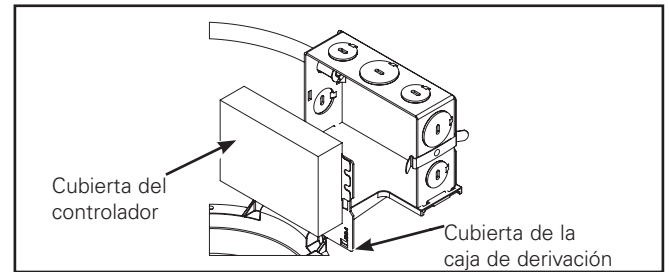
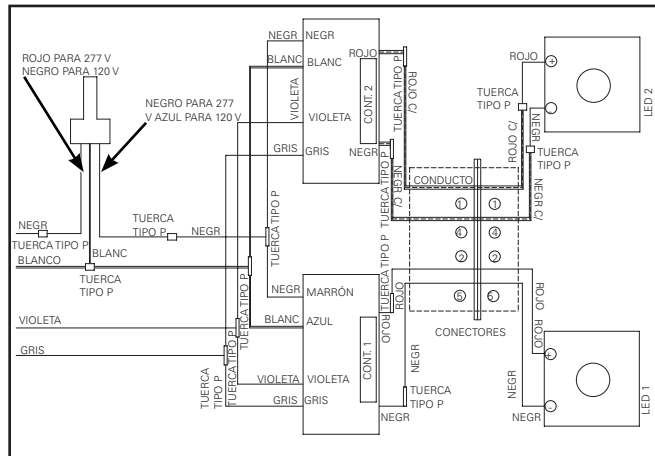


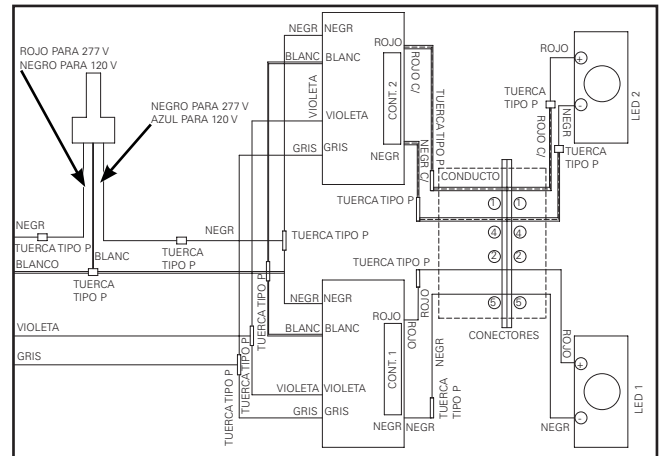
Figura 38.

Diagramas de cableado eléctrico

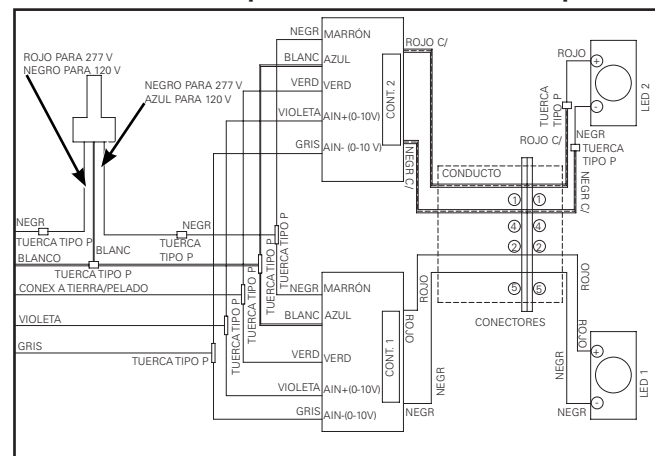
D010TE (consultar disponibilidad en sitio web)



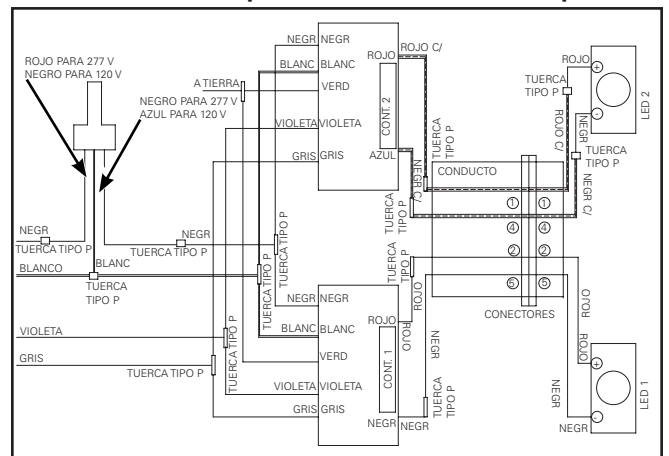
D010 D010TR (consultar disponibilidad en sitio web)



DE010 (consultar disponibilidad en sitio web) (opción 1)

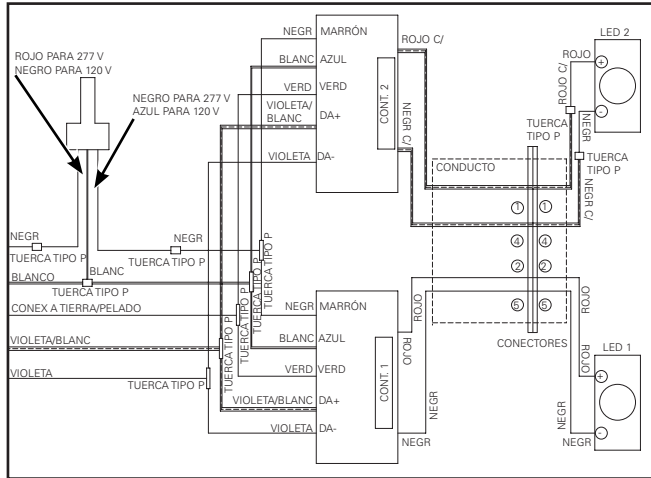


DE010 (consultar disponibilidad en sitio web) (opción 2)

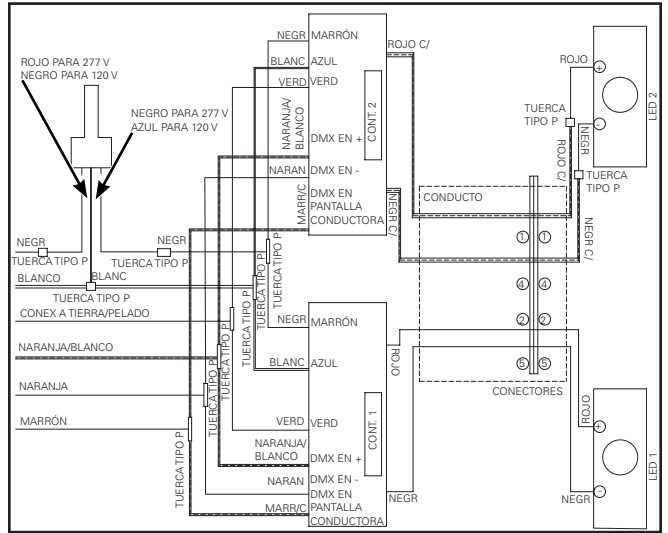


Instrucciones de instalación del adaptador para luminarias LED empotradas y de uso comercial LD8ART

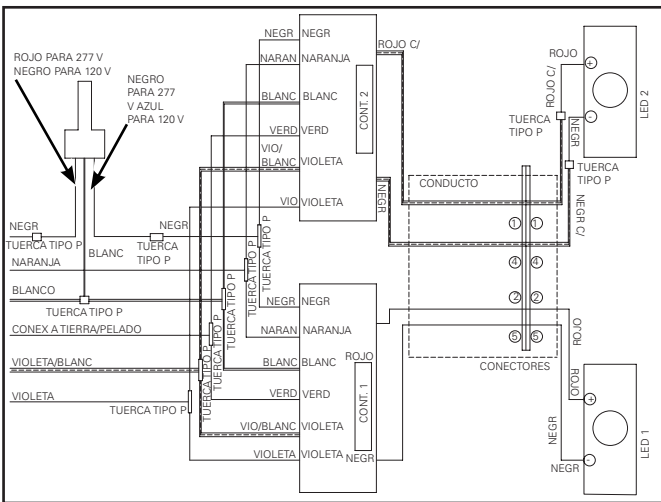
D5LT (consultar disponibilidad en el sitio web)



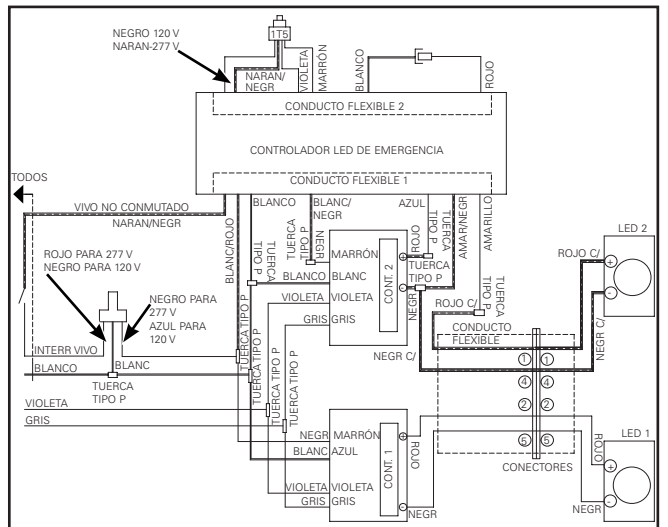
DMX (consultar disponibilidad en sitio web)



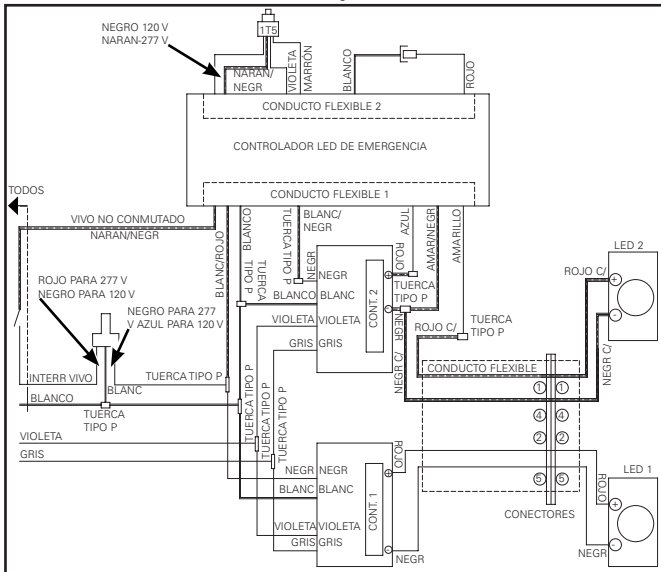
DL3 (consultar disponibilidad en sitio web)



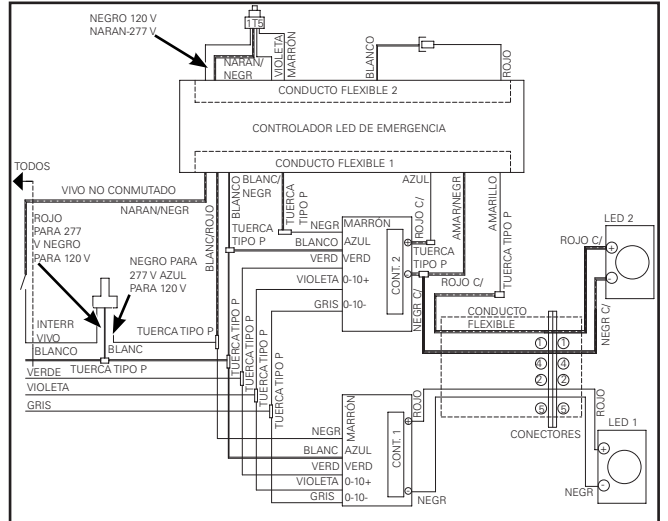
D010TEEMBOD (consultar disponibilidad en el sitio web)



D010TREMBOD (consultar disponibilidad en sitio web)

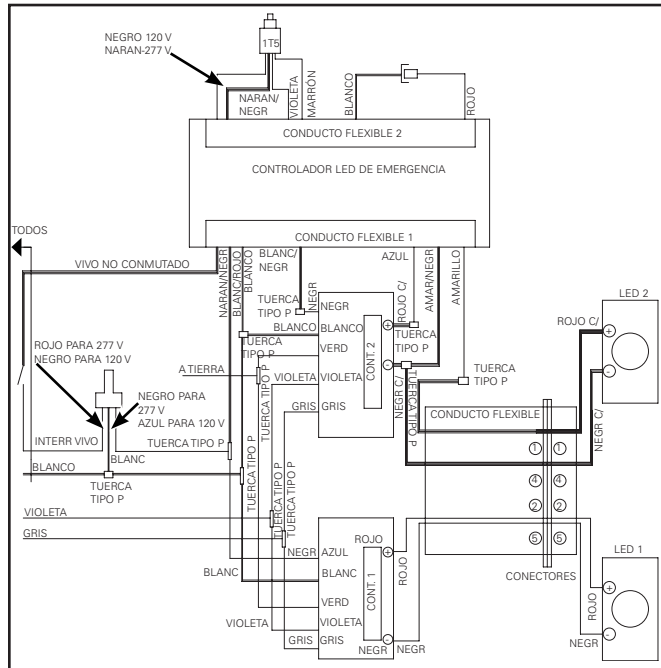


DE010EMBOD (consultar disponibilidad en el sitio web) (opción 1)

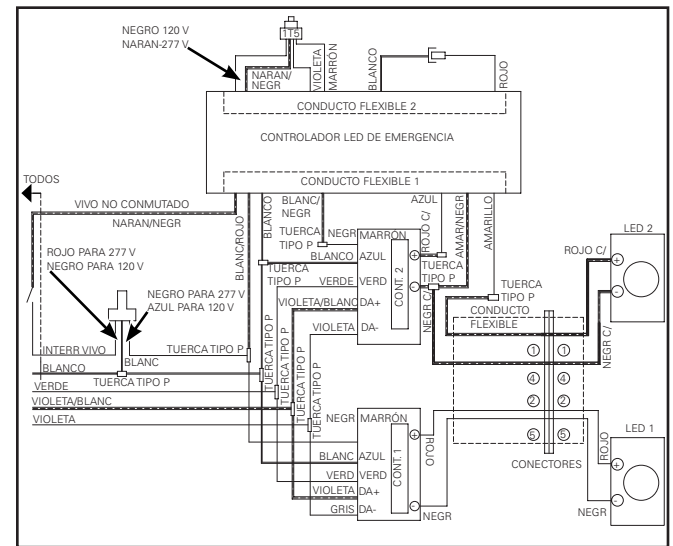


Instrucciones de instalación del adaptador para luminarias LED empotradas y de uso comercial LD8ART

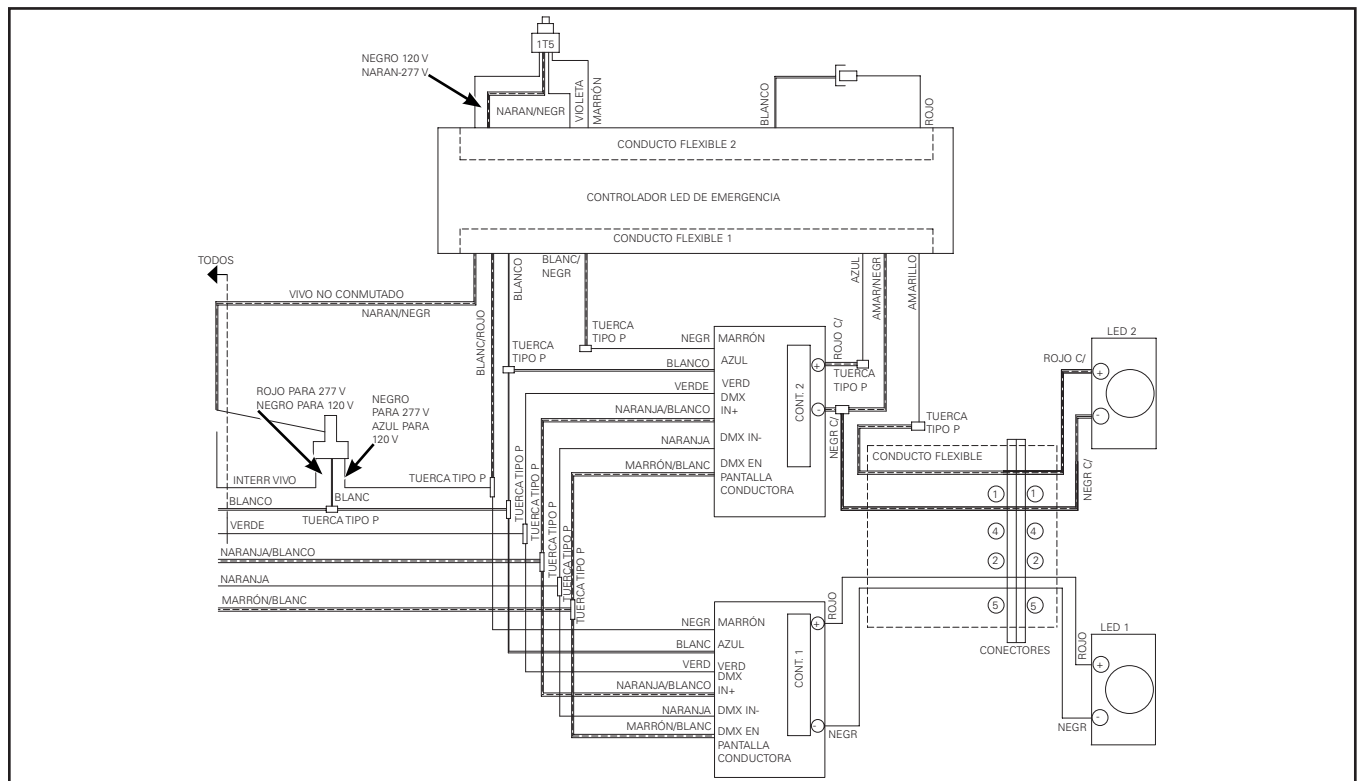
DE010EMBOD (consultar disponibilidad en el sitio web) (opción 2)



D05LTEMBOD (Consultar su disponibilidad en el sitio web)



DMXEMBOD (consultar disponibilidad en el sitio web)



Warranties and Limitation of Liability

Please refer to www.cooperlighting.com/WarrantyTerms for our terms and conditions.

Garanties et limitation de responsabilité

Veuillez consulter le site www.cooperlighting.com/WarrantyTerms pour obtenir les conditions générales.

Garantías y Limitación de Responsabilidad

Visite www.cooperlighting.com/WarrantyTerms para conocer nuestros términos y condiciones.

Eaton
1000 Eaton Boulevard
Cleveland, OH 44122
United States
Eaton.com

Eaton's Cooper Lighting Business
1121 Highway 74 South
Peachtree City, GA 30269
Cooperlighting.com

© 2014 Eaton
All Rights Reserved
Printed in USA
Imprimé aux États-Unis
Impreso en los EE. UU.
Publication No. ADP140604

Eaton is a registered trademark.
All trademarks are property
of their respective owners.

Eaton est une marque de commerce
déposée. Toutes les autres marques
de commerce sont la propriété de leur
propriétaire respectif.

Eaton es una marca comercial
registrada. Todas las marcas
comerciales son propiedad de sus
respectivos propietarios.